

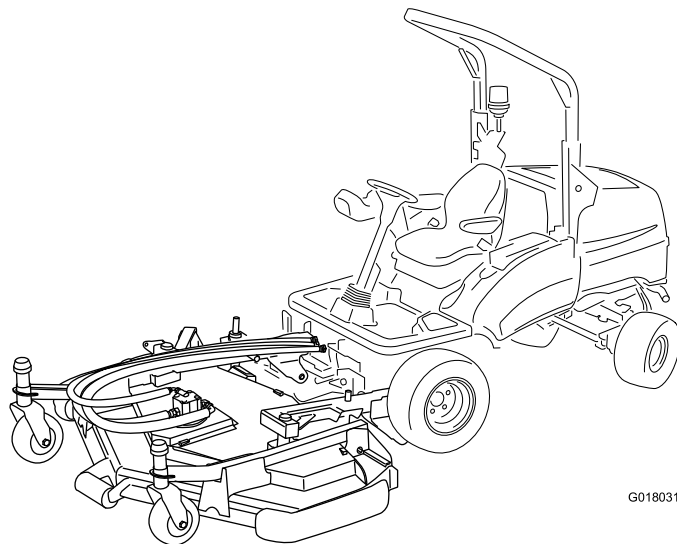


Count on it.

Bruksanvisning

**Groundsmaster® 3400-
traktorenhet med fyrhjulsdrift**

Modellnr 30651—Serienr 314000001 och högre



G018031



Produkten uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i produktens separata försäkran om överensstämmelse.

Introduktion

Maskinen är en åkgräsklippare med roterande knivar som är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete. Den är huvudsakligen konstruerad för gräsklippning i parker, sportanläggningar, campingplatser, kyrkogårdar och kommersiella anläggningar. Den är inte konstruerad för klippning i snår eller för jordbruksändamål.

Läs den här informationen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Kontakta gärna Toro direkt för att få information om produkter och tillbehör, hjälp att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och artikelnummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information. Modell- och serienumren finns på en plåt som har monterats på ramens vänstra sida. Skriv in numren i det tomma utrymmet.

Modellnr _____
Serienr _____

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 1), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 1

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som bör ges särskild uppmärksamhet.

Innehåll

Säkerhet	3
Säker driftspraxis.....	3

Säkerhet för Toro-åkgräsklippare	5
Ljudeffektnivå.....	6
Ljudtrycksnivå	6
Vibrationsnivå	6
Säkerhets- och instruktionsdekalerna	7
Montering	9
1 Kontrollera däcktrycket	9
2 Läs bruksanvisningen.....	9
Produktöversikt	10
Reglage	10
Specifikationer	19
Redskap/tillbehör	19
Körning	20
Kontrollera oljenivån i motorn	20
Kontrollera kylsystemet.....	21
Fylla på bränsle	21
Kontrollera hydraulvätskan.....	22
Kontrollera hjulmuttrarnas åtdragningsmoment	23
Använda plattformens spärrmekanism	23
Förstå förarens närvaroreglage	23
Starta och stänga av motorn	24
Använda klippenhetens lägesreglage.....	25
Koppla in klippenhetens drivning	25
Använda viktöverföring som förbättrar drivningen	25
Fälla ner vältskyddet	26
Domkraftspunkter.....	27
Höja klipparen över marken	27
Transportera maskiner	28
Arbetstips	28
Underhåll	29
Rekommenderat underhåll	29
Kontrolllista för dagligt underhåll	30
Förberedelser för underhåll	31
Smörjning	32
Smörja lager, bussningar och leder	32
Motorunderhåll	33
Kontrollera varningssystemet för motoröverhettning.....	33
Serva luftrenaren.....	33
Serva motoroljan och filtret.....	34
Underhålla bränslesystemet	35
Byta ut bränslefiltret.....	35
Lufta bränslesystemet	35
Tömma bränsletanken	36
Kontrollera bränsleledningarna och anslutningarna.....	36
Underhålla elsystemet	36
Kontrollera elsystemet	36
Kontrollera batteriets skick	36
Serva batteriet.....	37
Underhålla drivsystemet	37
Byta transmissionsoljefiltret	37
Byta hydraulvätskerurfilteret	37
Kontrollera bakhjulets inriktning.....	38
Underhålla kylsystemet	39
Ta bort skräp från kylsystemet.....	39

Säkerhet

Maskinen har utformats i enlighet med specifikationerna i SS-EN ISO 5395:2013.

Felaktig användning eller felaktigt underhåll från förarens eller ägarens sida kan leda till personskador. För att minska risken för skador ska du alltid följa dessa säkerhetsanvisningar och uppmärksamma varningssymbolen. Symbolen betyder Var försiktig, Varning eller Fara. Om anvisningarna inte följs kan detta leda till personskador eller dödsfall.

Säker driftspraxis

Utbildning

- Läs *bruksanvisningen* och annat utbildningsmaterial noga. Bekanta dig med reglagen och säkerhetsskyltarna, och lär dig hur maskinen ska användas.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst de här anvisningarna använda eller serva gräsklipparen. Lokala föreskrifter kan begränsa förarens ålder.
- Klipp aldrig om människor, särskilt barn, eller husdjur befinner sig i närheten.
- Kom ihåg att föraren är ansvarig för olyckor och risker som andra människor och deras ägodelar utsätts för.
- Skjutsa inte passagerare.
- Alla förare och mekaniker ska skaffa sig yrkesmässig och praktisk utbildning. Det är ägaren som ansvarar för att utbilda användarna. Utbildningen ska särskilt framhålla:
 - vikten av omsorg och koncentration vid arbete med åkmaskiner
 - att man inte kan återfå kontrollen över en åkmaskin som glider på en slänt genom att bromsa. Huvudanledningarna till att man förlorar kontrollen är:
 - ◇ otillräckligt däckgrepp
 - ◇ för hög hastighet
 - ◇ otillräcklig inbromsning
 - ◇ att maskintypen är olämplig för uppgiften
 - ◇ omedvetenhet om markförhållandenas betydelse, särskilt i sluttningar.
- Ägaren/användaren kan förebygga och ansvarar för olyckor eller skador som han/hon utsätter sig själv och andra människor eller egendom för.

Förberedelser

- Använd alltid halkfria skor, långbyxor, skyddsglasögon och hörselskydd vid klippning. Sätt upp långt hår. Använd inte löst sittande kläder eller smycken.
- Undersök noga det område där maskinen ska köras, och avlägsna alla föremål som kan slungas omkring av maskinen.

Underhålla bromsarna	40
Bogsera klipparen.....	40
Underhålla remmarna	42
Spänna generatorremmen.....	42
Underhålla styrsystemet	42
Kontrollera gas-/backningspedalens funktion	42
Använda brytaren för förarnärvaro	42
Använda klippenhetens säkerhetsbrytare	42
Använda parkeringsbromsens säkerhetsbrytare	42
Inspektera transmissionskabeln och driftmekanismen.....	43
Säkerhetsbrytare för transmissionens neutralläge	43
Underhålla hydraulsystemet	44
Utföra service på hydraulsystemet.....	44
Kontrollera varningssystemet för överhettning av hydraulvätskan	44
Kontrollera hydraulledningarna och -slangarna	45
Övrigt underhåll	45
Avfallshantering	45
Förvaring	46
Förbereda traktorenheten	46
Förbereda motorn	46
Felsökning	47

- **Varning** – bränsle är mycket brandfarligt. Vidta följande säkerhetsåtgärder:
 - Förvara bränsle i dunkar avsedda för ändamålet.
 - Fyll bara på bränsle utomhus och rök inte vid påfyllning.
 - Fyll på bränsle innan du startar motorn. Ta aldrig av bränsletankens lock och fyll inte på bränsle medan motorn är igång eller när motorn är varm.
 - Om du spiller ut bränsle ska du inte försöka starta motorn utan flytta maskinen bort från spillet och undvika att skapa några gnistor tills bensinångorna har skingrats.
 - Sätt tillbaka locken på tankarna och dunkarna ordentligt.
- Byt ut trasiga ljuddämpare.
- Använd endast tillbehör och redskap som godkänts av tillverkaren.
- Före körning bör du kontrollera att inga knivar, knivbultar eller klippagregat är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och skruvar i satser så att balanseringen bibehålls.
- Kontrollera alltid att det infällbara vältskyddet är fastgjort i lodrätt körläge före användning.
- Var försiktig vid hantering av maskiner med flera knivar, eftersom en roterande kniv kan få andra knivar att rotera.
- Kontrollera att förarens närvaroreglage, säkerhetsbrytarna och skydden sitter fast och fungerar ordentligt. Kör inte maskinen om dessa inte fungerar som de ska.
- Stanna knivarna innan du korsar ytor som ej är gräsbevuxna.
- Rikta aldrig utkastet mot kringstående när redskap kopplats till, och låt ingen komma i närheten av maskinen när den är igång.
- Kör aldrig maskinen med skadade skydd eller skärmar eller om skyddsanordningarna inte sitter på plats. Se till att alla säkerhetsbrytare sitter fast, är korrekt justerade och fungerar som de ska.
- Ändra inte motorns varvtalsinställningar och rusa aldrig motorn. Om motorn körs vid för hög hastighet kan risken för personskador öka.
- Gör följande innan du lämnar förarsätet:
 - Stanna på plan mark.
 - Koppla ur redskapets drivning.
 - Sänk ner redskapet till marken.
 - Kontrollera att transmissionen är i neutralläget och lägg i parkeringsbromsen.
 - Stäng av motorn och ta ur nyckeln.
- Gör följande när du ska transportera klipparen:
 - Koppla ur klipparens drivning.
 - Höj klipparen till transportläget.
- Stäng av motorn och koppla ur drivningen till klipparen:
 - före bränslepåfyllning
 - innan klipphöjden justeras om den inte kan ställas in från förarplatsen.
 - innan du rensar blockeringar
 - före kontroll, rengöring och arbete på klipparen
 - när du har kört på ett främmande föremål eller om det uppstår onormala vibrationer. Kontrollera noga om gräsklipparen har skadats och reparera skadorna innan du startar och kör den igen.

Körning

- Kör inte motorn i ett slutet utrymme där farlig koloxid kan ansamlas.
- Klipp endast i dagsljus eller i bra belysning.
- Innan du försöker att starta motorn ska du lägga i parkeringsbromsen, koppla ur klipparens drivsystem och se till att hastighetsreglagen för körning framåt/bakåt är i neutralläget.
- Kör inte i sluttningar vars lutning överstiger 16 grader. Var försiktig när du kör klipparen på en sluttning vars markförhållanden kan utgöra en risk för att klipparen välter.
- Kom ihåg att det inte finns några säkra sluttningar. Vid körning på grässlånter krävs särskild försiktighet. Undvik att välta genom att
 - inte starta och stanna plötsligt vid körning i upp- och nedförslut
 - köra maskinen sakta på slånter och i skarpa svängar
 - se upp för gupp, gropar och andra dolda faror
 - Sväng inte tvärt. Var försiktig vid backning.
- Se upp för hål i terrängen och andra dolda faror.
- Se upp för trafik när du kör nära vägar eller korsar vägar.
- Minska gasen när du ska stanna motorn, och stäng av bränsletillförseln efter klippningen om motorn är försedd med en bränslekran.
- Håll händer och fötter borta från klipparens.
- Titta bakåt och nedåt innan du backar för att se till att vägen är fri.
- Använd alltid säkerhetsbälte när det fällbara vältskyddet är i lodrätt körläge.
- Använd aldrig säkerhetsbälte om det fällbara vältskyddet **inte** är i lodrätt körläge.
- Sakta ner och var försiktig när du svänger och korsar vägar och trottoarer. Stanna klipparen när du inte klipper.
- Kör inte klipparen om du är sjuk, trött eller påverkad av alkohol eller läkemedel.

- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.
- Var försiktig när du lastar av eller på maskinen på en släpvagn eller lastbil.
- Var försiktig när du närmar dig hörn med skyddssikt, buskage, träd eller andra objekt som kan försämra sikten.

Underhåll och förvaring

- Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Förvara aldrig maskinen med bränsle i tanken i en byggnad där bensinångor kan antändas av en öppen låga eller gnista.
- Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.
- Håll motorn, ljuddämparen, batterifacket och förvaringsutrymmet för bränsle fria från gräs, löv eller överflödigt smörjmedel för att minska brandrisken.
- Håll alla delar i gott bruksskick och samtliga beslag och hydraulkopplingar åtdragna. Byt ut alla slitna och skadade delar och dekaleringar.
- Om du behöver tömma bränsletanken ska du göra det utomhus.
- Var försiktig när justeringar utförs på maskinen för att undvika att fingrar fastnar mellan knivarna och maskinens fasta delar.
- Koppla ur drivhjulen, sänk ned klippenheterna, lägg i parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ur nyckeln. Vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du justerar, rengör eller reparerar maskinen.
- Använd domkrafter för att stötta upp komponenter när det behövs.
- Lätta försiktigt på trycket i komponenter med upplagrad energi.
- Koppla ifrån batteriet innan du utför några reparationer. Lossa minuskabelanslutningen först och pluskabelanslutningen sist. Anslut plus först och minus sist.
- Var försiktig när du kontrollerar knivarna. Använd skyddshandskar och var försiktig när du underhåller cylindrarna. Knivarna får endast bytas ut – de får aldrig rätas ut eller svetsas.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Gör helst inga justeringar när motorn är igång.
- Ladda batterierna i ett öppet, välventilerat utrymme, på avstånd från gnistor och öppna lågor. Koppla ur laddaren innan den ansluts till eller kopplas från batteriet. Använd skyddskläder och isolerade verktyg.

Säkerhet för Toro- åkgräsklippare

Nedan finns säkerhetsinformation som gäller specifikt för Toro-produkter, samt annan säkerhetsinformation som du bör känna till och som inte täcks av säkerhetsstandarderna.

Maskinen kan slita av händer och fötter och slunga omkring föremål. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

Det kan medföra fara för användaren och kringstående om maskinen används i andra syften än vad som avsetts.

VARNING

Motoravgaser innehåller koloxid som är ett luktfritt och dödligt gift.

Kör inte motorn inomhus eller i ett slutet utrymme.

- Lär dig att stänga av motorn snabbt.
- Vi rekommenderar att du använder skyddsskor, vilket också är ett krav enligt vissa lokala föreskrifter och försäkringsbestämmelser.
- Hantera bränsle försiktigt. Torka upp allt utspillt bränsle.
- Kontrollera säkerhetsbrytarna dagligen för att försäkra korrekt drift. Om en brytare inte fungerar ska denna bytas ut före drift.
- Sätt dig på sätet innan du startar motorn.
- Användning av maskinen kräver koncentration. Tänk på följande för att inte tappa kontrollen:
 - Kör inte i närheten av sandgropar, diken, bäckar eller andra faror.
 - Sänk farten vid skarpa svängar. Undvik att stanna och starta plötsligt.
 - Alltid lämna företräde när du korsar vägar.
 - Använd bromsarna vid klippning i nedförslut för att hålla en låg hastighet och behålla kontrollen över maskinen.
- Lyft upp klippenheterna när du kör från en plats till en annan.
- Rör inte motorn, ljuddämparen eller avgasröret när motorn är igång eller strax efter att den har stannat eftersom dessa områden kan vara så varma att du kan bränna dig.
- Om du får motorstopp eller förlorar fart och inte kan köra ända upp för en backe ska du inte vända runt maskinen. Backa alltid långsamt rakt nedför slutningen.
- Sluta klippa om en person eller ett djur oväntat dyker upp i klippområdet eller i närheten av det. Vårdslös

körning kombinerat med terrängvinklar, studsning eller felaktigt placerade säkerhetsskydd kan medföra skador från kringflygande föremål. Återuppta inte klipparbetet förrän området är fritt.

Underhåll och förvaring

- Se till att alla hydraulledningsanslutningar är åtdragna och att alla hydraulslangar och -ledningarna är i gott skick innan du trycksätter systemet.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högtryck. Använd kartong eller papper för att upptäcka läckor, aldrig händerna. Hydraulvätska som sprutar ut under tryck kan ha tillräcklig kraft för att tränga in i huden och orsaka allvarliga skador. Sök läkare omedelbart om du träffas av en stråle hydraulvätska och vätskan tränger in i huden.
- Sänk allt tryck i systemet genom att stanna motorn och sänka klippenheterna och redskapen till marken innan du kopplar ur eller utför något arbete på hydraulsystemet.
- Kontrollera regelbundet att alla bränsleledningar är åtdragna och att de inte är slitna. Dra åt eller reparera dem efter behov.
- Om motorn måste vara igång för att ett visst underhåll ska kunna utföras, ska klädesplagg, händer, fötter och andra kroppsdelar hållas borta från klippenheterna, redskapen och andra rörliga delar. Håll kringstående på avstånd.
- Be en auktoriserad Toro-återförsäljare kontrollera maxhastigheten med en varvräknare för att garantera säkerhet och noggrannhet. Maximalt reglerat motorvarvtal ska vara 3 000 varv/min.
- Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare vid större reparationer eller om du behöver hjälp.
- Använd endast redskap och reservdelar som godkänts av Toro. Garantin kan ogiltigförklaras om ej godkända redskap använts.

Ljudeffektnivå

Modell 30651 med modell 30645

Maskinen har en garanterad ljudeffektnivå på 104 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 2 dBA. Ljudeffektsnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i ISO 11094.

Modell 30651 med modell 30646

Maskinen har en garanterad ljudeffektnivå på 105 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 2 dBA. Ljudeffektsnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i ISO 11094.

Ljudtrycksnivå

Modell 30651 med modell 30645

Enheten har en ljudtrycksnivå vid förarens öra på 93 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 2 dBA. Ljudtrycksnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN ISO 5395.

Modell 30651 med modell 30646

Enheten har en ljudtrycksnivå vid förarens öra på 94 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 2 dBA. Ljudtrycksnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN ISO 5395.

Vibrationsnivå

Modell 30651 med modell 30645

Hand/arm

Uppmätt vibrationsnivå för höger hand = 1,5 m/s²

Osäkerhetsvärde (K) = 0,8 m/s²

Uppmätt vibrationsnivå för vänster hand = 1,0 m/s²

Osäkerhetsvärde (K) = 0,5 m/s²

Uppmätta värden har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN ISO 5395.

Hela kroppen

Uppmätt vibrationsnivå = 0,5 m/s²

Osäkerhetsvärde (K) = 0,3 m/s²

Uppmätta värden har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN ISO 5395.

Modell 30651 med modell 30646

Hand/arm

Uppmätt vibrationsnivå för höger hand = 1,5 m/s²

Osäkerhetsvärde (K) = 0,8 m/s²

Uppmätt vibrationsnivå för vänster hand = 1,0 m/s²

Osäkerhetsvärde (K) = 0,5 m/s²

Uppmätta värden har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN ISO 5395.

Hela kroppen

Uppmätt vibrationsnivå = 0,5 m/s²

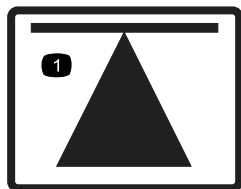
Osäkerhetsvärde (K) = 0,3 m/s²

Uppmätta värden har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN ISO 5395.

Säkerhets- och instruktionsdekaler



Säkerhetsdekaler och anvisningarna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Dekaler som har skadats eller ramlat bort ska bytas ut eller ersättas.



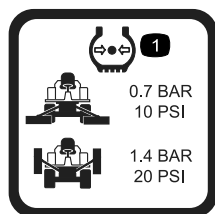
70-13-072

1. Domkraftpunkt



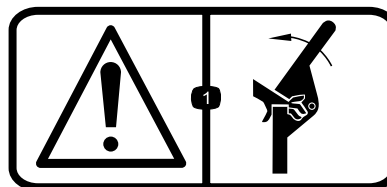
950889

1. Varning – Heta ytor.



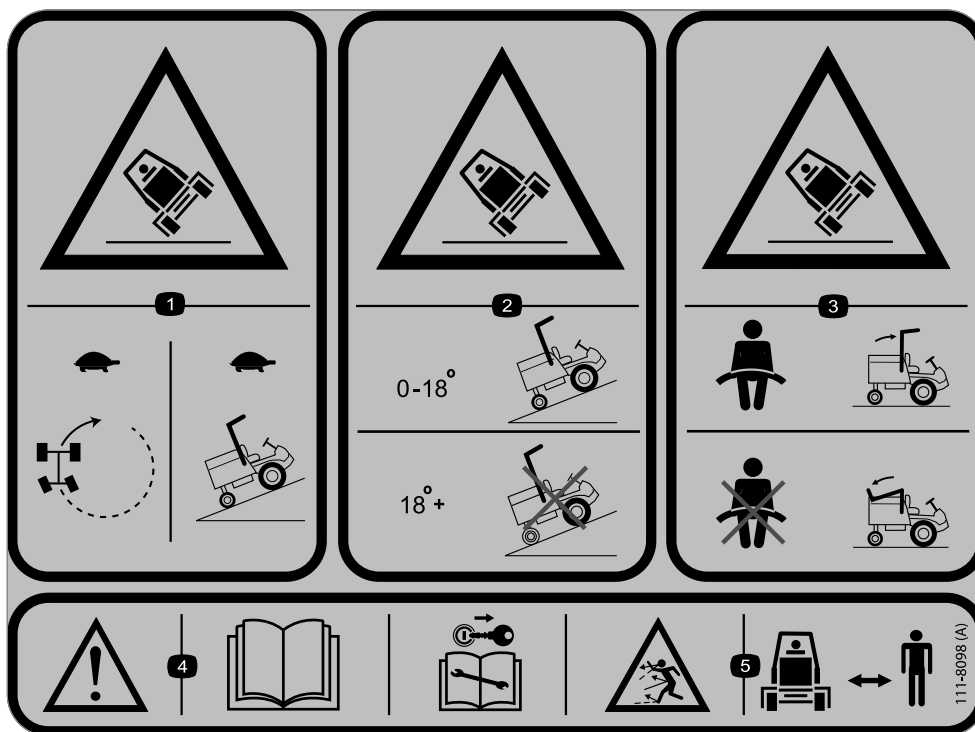
950832

1. Däcktryck



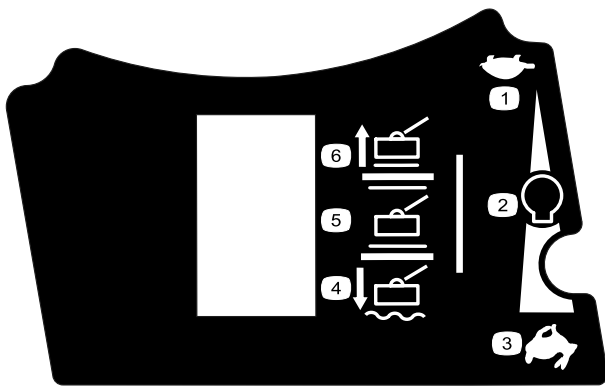
111-0773

1. Varning – Krossning av fingrar, kraft anbringad från sidan.



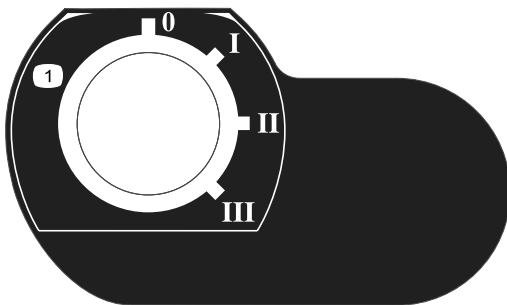
111-8098

- Vältrisk – kör sakta när du svänger eller kör upp för sluttningar.
- Vältrisk – kör endast upp för sluttningar vars lutning är mellan 0 och 18 grader, kör inte upp för sluttningar vars lutning överstiger 18 grader.
- Vältrisk – använd säkerhetsbälte när vältskyddet är uppe, använd inte säkerhetsbälte när vältskyddet är nere.
- Varning – läs *Bruksanvisningen*. Ta ur nyckeln ur tändningen och läs *Bruksanvisningen* innan du utför service eller underhåll. Risk för kringflygande föremål, se till att kringstående håller sig på avstånd från maskinen.



111-5233

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Långsamt | 4. Låt klippenheten "sväva" ovanför marken |
| 2. Steglöst varierbart motorvarval | 5. Neutral klippenhet |
| 3. Snabbt | 6. Höj klippenheten |



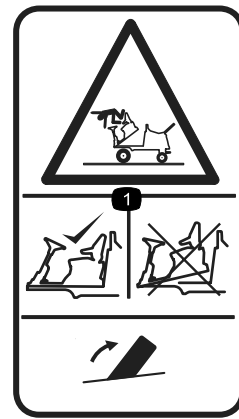
111-3344

1. Tändningslås



111-3562

1. Tryck ner pedalen för att justera rattlutningen.



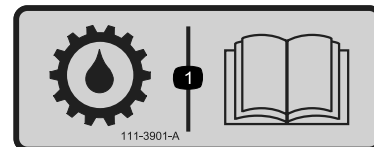
111-3566

1. Fallrisk, risk för krosskador – Kontrollera att plattformsspärren är låst före körning.



111-3567

1. Användning av pedal



111-3901

1. Transmissionsolja – Mer information finns i *bruksanvisningen*.



111-3902

1. Varning – Avkappingsrisk för händer, fläkt.
2. Heta ytor – Mer information finns i *bruksanvisningen*.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Däcktrycksmätare (medföljer ej)	1	Kontrollera däcktrycket.
2	Bruksanvisning Bruksanvisningen till motorn Reservdelskatalog CE-certifikat	1 1 1 1	Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen.

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.



Kontrollera däcktrycket

Delar som behövs till detta steg:

1	Däcktrycksmätare (medföljer ej)
---	---------------------------------

Tillvägagångssätt

Korriger lufttrycket i fram- och bakdäcken. Korrekt tryck anges i tabellen nedan.

Viktigt: Se till att trycket är korrekt i alla däck så att maskinen får jämn kontakt med gräset.

Däck	Däcktyp	Rekommenderade däcktryck		
		Gräsförhållanden	Vägförhållanden	Maximalt tryck
Framaxel	26 x 12,00 – 12 BKT mönst- rade	0,7 bar	1,4 bar	1,7 bar
Bakaxel	20 x 10,00 – 8 6 BKT mönst- rade	0,7 bar	1,4 bar	1,7 bar



Läsa bruksanvisningen

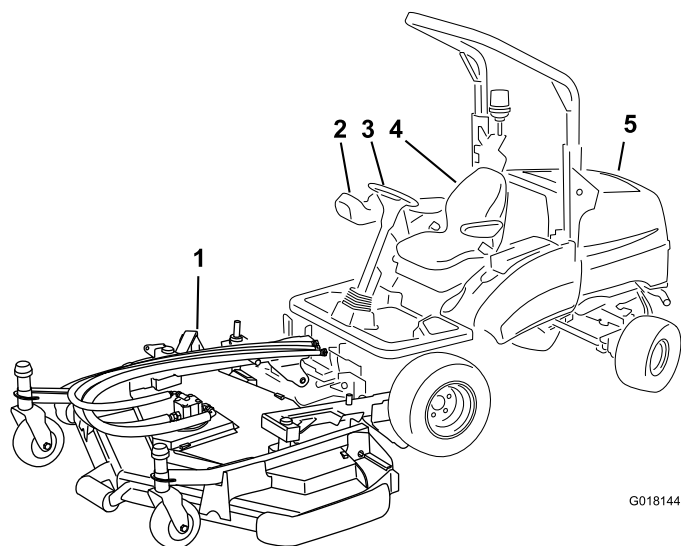
Delar som behövs till detta steg:

1	<i>Bruksanvisning</i>
1	<i>Bruksanvisningen till motorn</i>
1	<i>Reservdelskatalog</i>
1	CE-certifikat

Tillvägagångssätt

- Läs *bruksanvisningen*.
- Spara all dokumentation på en säker plats för framtida referens.

Produktöversikt

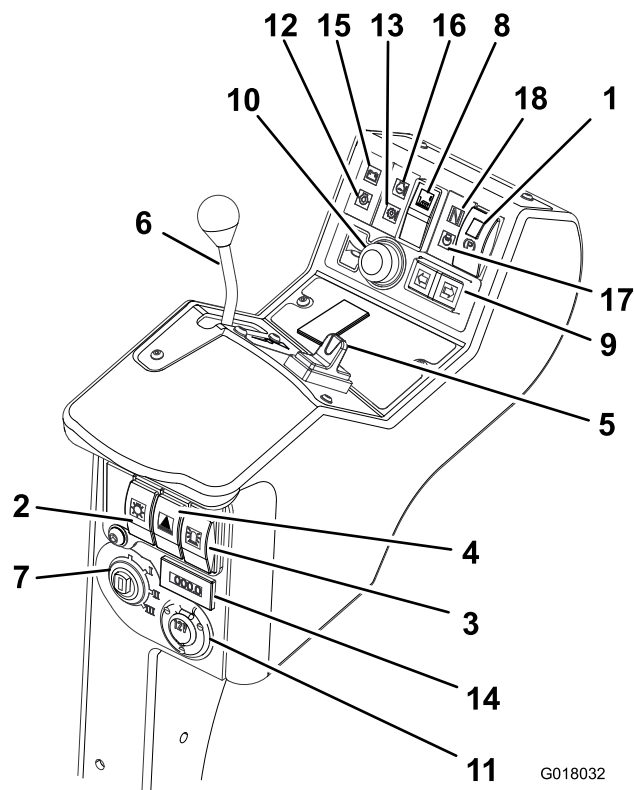


Figur 2

- 1. Klippenhet
- 2. Reglagearm
- 3. Ratt
- 4. Förarsäte
- 5. Motorhuv

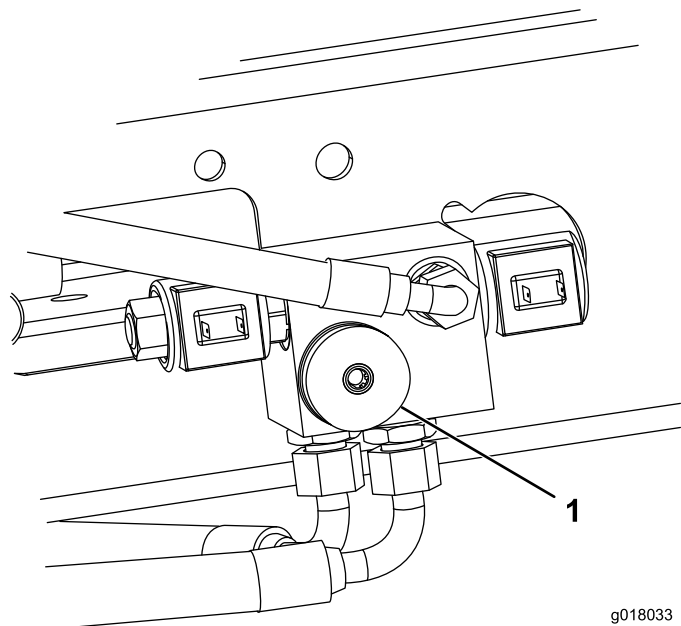
Reglage

Kontrollpanelens komponenter



Figur 3

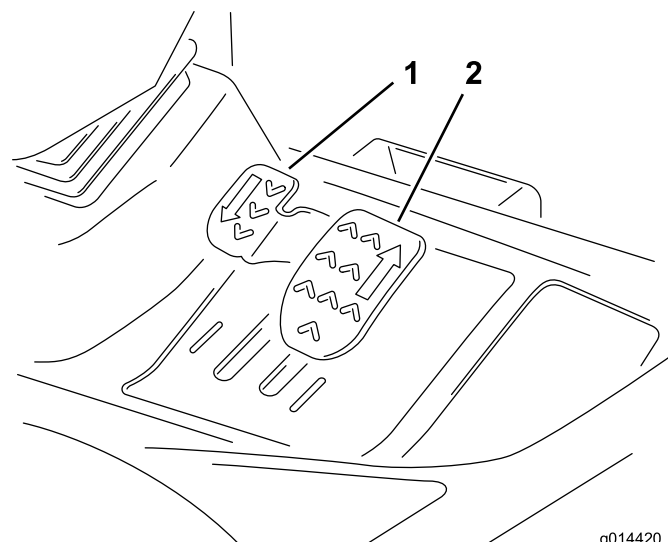
- 1. Parkeringsbromsens brytare
- 2. Brytare för belysning (medföljer lampsatsen)
- 3. Brytare för varningslampa (lampsats medföljer)
- 4. Brytare för riskvarnare (ingår i lampsatsen)
- 5. Klippenhetens lägesreglage
- 6. Gasreglagespak
- 7. Tändningslås
- 8. Brytare för klippenheter
- 9. Blinkersomkopplare (ingår i lampsatsen)
- 10. Signalhornsknapp (medföljer lampsatsen)
- 11. Extra 12-voltsuttag (12 V-sats medföljer)
- 12. Oljetrycksindikator
- 13. Indikator för transmissionens temperatur
- 14. Timmätare
- 15. Batterivarnare
- 16. Indikator för motorns temperatur
- 17. Glödstiftslampa
- 18. Indikator för transmissionens neutralläge



Figur 4

g018033

1. Viktöverföringsstyrning



Figur 5

g014420

1. Backningspedal 2. Gaspedal

Bromssystem

Parkeringsbroms

För parkeringsbromsens brytare till framåtläget genom att trycka in den lilla låsknappen och föra brytaren framåt för att lägga i parkeringsbromsen (Figur 6).

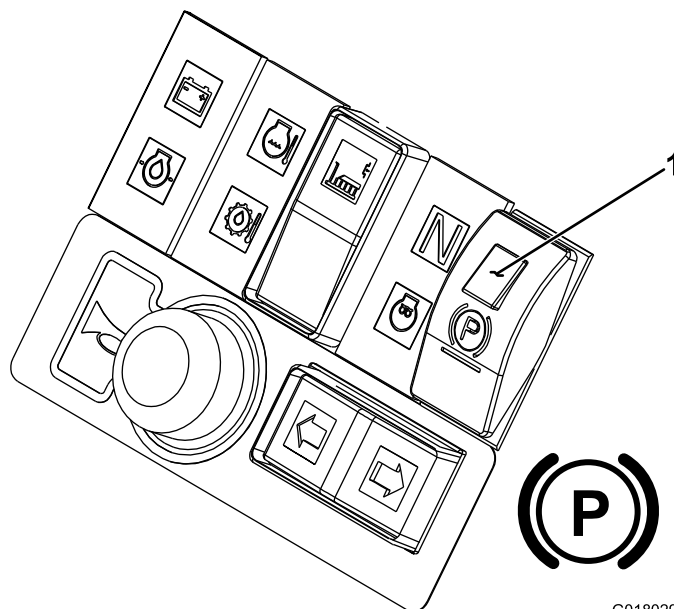
Obs: Kör inte gräsklipparen med parkeringsbromsen ilagd och dra inte åt parkeringsbromsen när maskinen är i rörelse.

Den här lampan lyser när parkeringsbromsen är ilagd och tändningsnyckeln är i läget **I**.

⚠ VARNING

Parkeringsbromsen ansätter endast framhjulen.

Parkera inte klipparen på en sluttning.



Figur 6

G018029

1. Parkeringsbroms

Fotbroms

Fotbromsning sker via det hydrauliska transmissionssystemet. När back- eller gaspedalen släpps upp eller motorvarvtalet minskas blir fotbromsningen mer effektiv samtidigt som körhastigheten automatiskt minskas. Du ökar bromseffekten genom att lägga i transmissionen i neutralläget. Fotbromsen ansätter endast framhjulen.

⚠ VARNING

Fotbromssystemet kan inte hålla klipparen stillastående.

Lägg alltid i parkeringsbromsen när du parkerar klipparen.

Nödbroms

Om det blir fel på fotbromsen stoppar du klipparen genom att stänga av tändningen.

⚠ VARNING

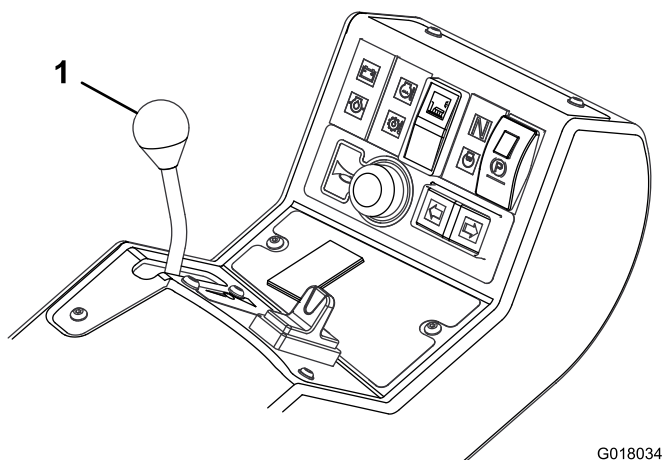
Var försiktig när du nödbromsar.

Förbli sittande och håll i ratten så att du inte faller av klipparen om framhjulen plötsligt stannar vid en snabb inbromsning.

Gasreglage

Öka motorvarvtalet genom att föra gasreglaget framåt.
Minska motorvarvtalet genom att föra gasreglaget bakåt
(Figur 7).

Obs: Motorvarvtalet är avgörande för hastigheten på andra funktioner (t.ex. körningen, knivarnas rotation och klippenhetens höjning).



Figur 7

G018034

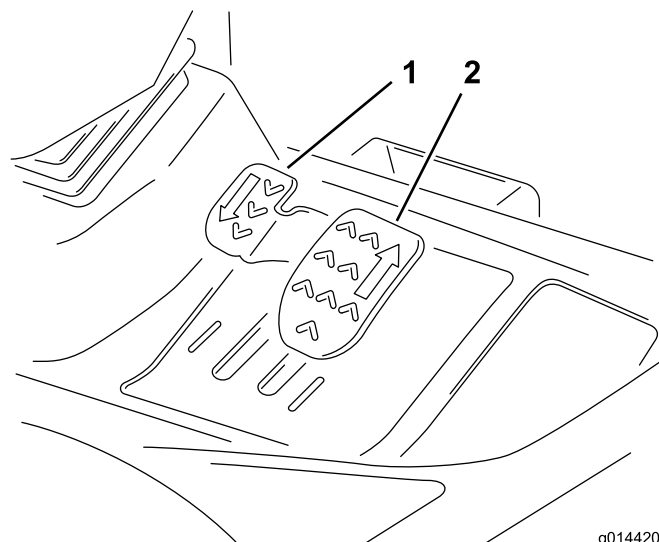
1. Gasreglage

Åkning

Åkning framåt: Tryck ner gaspedalen för att öka hastigheten vid körning framåt. Släpp pedalen för att minska hastigheten (Figur 8).

Backning: Tryck ner backningspedalen för att öka hastigheten vid backning. Släpp pedalen för att minska hastigheten (Figur 8).

Stopp (neutral): Släpp gas- eller backningspedalen.



Figur 8

g014420

1. Backningspedal

2. Gaspedal

Klippenhetens drivbrytare

Ställ alltid klippenhetens drivbrytare i läget OFF innan du transporterar maskinen till en annan arbetsplats.

Justerbar styrkolonn

⚠ VARNING

Använd aldrig klipparen utan att först kontrollera att rattstångens justermekanism fungerar som avsett och att ratten inte kan rubbas efter att ha justerats och låsts fast.

Föraren kan förlora kontrollen och orsaka skador på person eller egendom.

Du ska endast justera ratten och rattstången när klipparen står stilla och parkeringsbromsen är ilagd.

1. Trampa ner fotpedalen om du vill luta ratten.
2. Dra ratten mot dig tills du sitter bekvämt och släpp därefter upp pedalen (Figur 9).



G014549

Figur 9

Förarsäte

⚠ VARNING

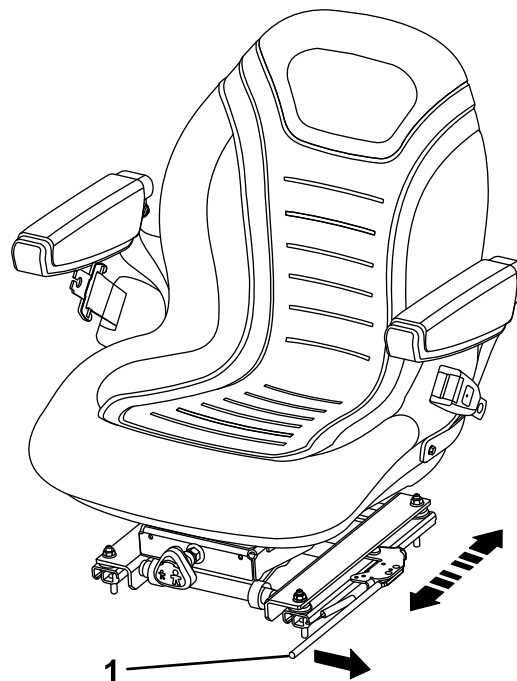
Använd aldrig klipparen utan att först kontrollera att förarsätetsmekanismen fungerar som avsett och att sätet inte kan rubbas efter att ha justerats och låsts fast.

Du ska endast justera sätesmekanismen när klipparen står stilla och parkeringsbromsen är ilagd.

Föraren kan förlora kontrollen och orsaka skador på person eller egendom.

Justering framåt och bakåt: Du kan flytta sätet framåt och bakåt med hjälp av sätesjusteringsspaken (Figur 10).

Justering för förarens vikt: Vrid handtaget medurs för att öka hårdheten i fjädringen och moturs för att minska den (Figur 10).



Figur 10

G018093

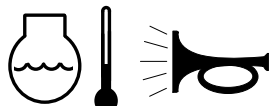
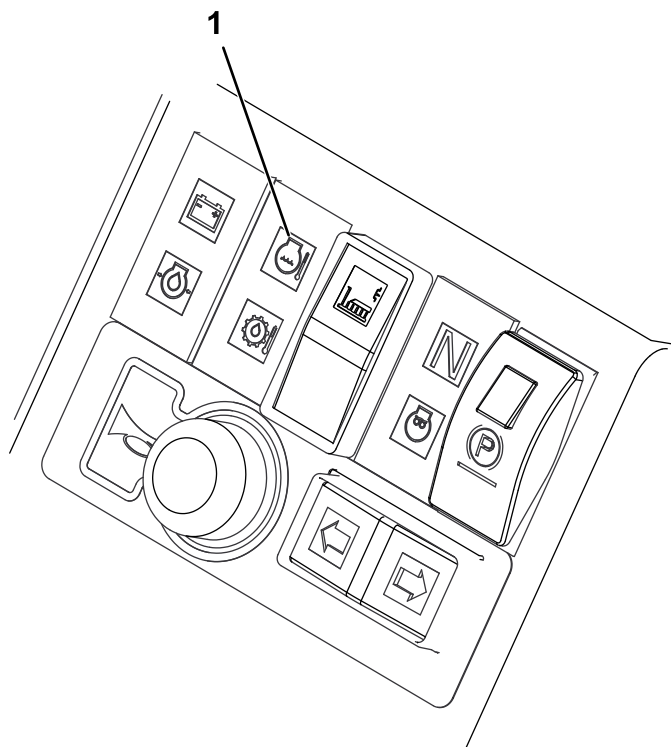
1. Sätesjusteringsspak

2. Handtag för förarens vikt

Varningssystem

Varningslampa för överhettning av motorns kylvätska

Varningslampan för motorns kylvätska tänds, klippdäcket stannar och en signal ljuder (Figur 11).



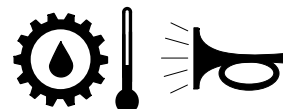
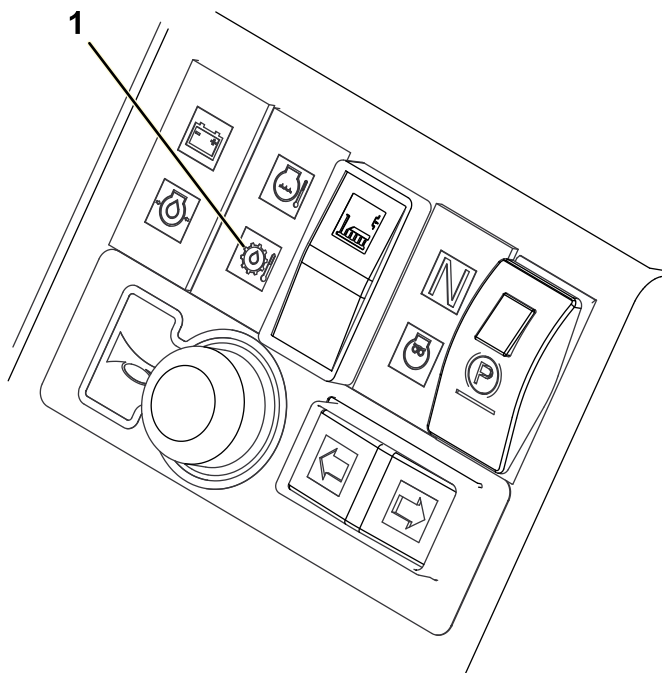
Figur 11

G018035

1. Varningslampa för överhettning av motorns kylvätska
-

Varningslampa för överhettning av hydraulvätskan och signalhorn

Varningslampan för hydraulvätskan tänds vid överhettning. Signalhornet ljuder när hydraulvätskan i tanken överstiger 95 °C enligt Figur 12.



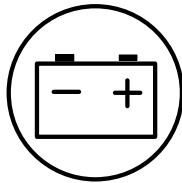
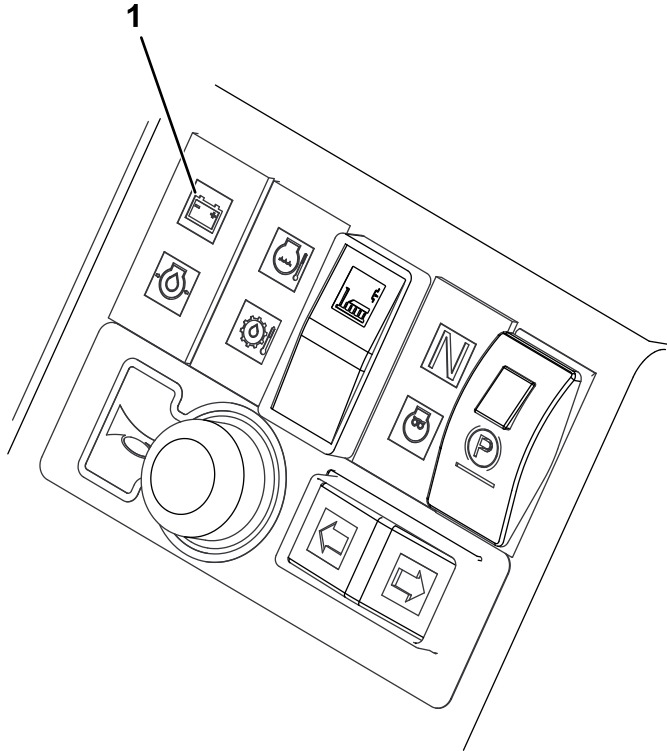
Figur 12

G018036

1. Varningslampa för överhettning av hydrauloljan
-

Varningslampa för låg batteriladdning

Varningslampan för låg batteriladdning tänds när batteriladdningen är låg (Figur 13).



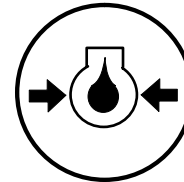
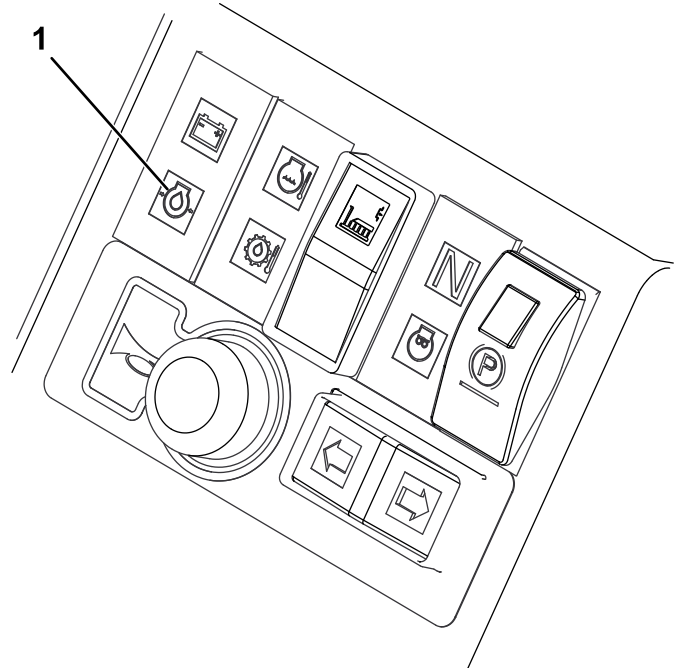
Figur 13

1. Varningslampa för låg batteriladdning

G018037

Varningslampa för lågt motoroljastryck

Varningslampan för lågt motoroljastryck tänds när oljastrycket är för lågt (Figur 14).



Figur 14

1. Varningslampa för lågt motoroljastryck

G018081

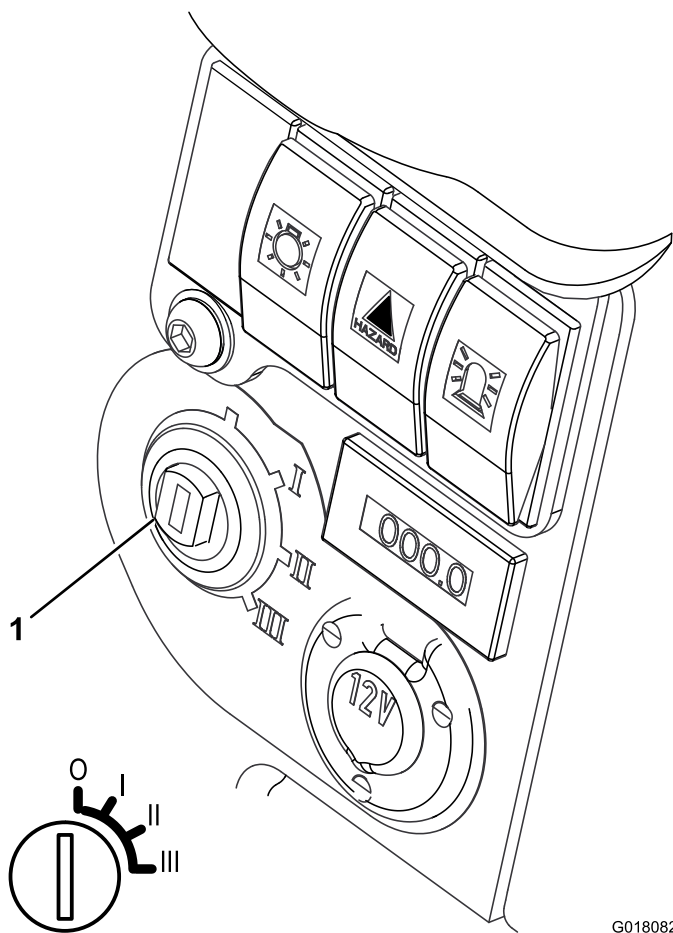
Tändningsnyckel

0 = Motor av
I = Motor på/hjälpmotor på
II = Förvärmning av motorn
III = Motorstart

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon råka starta motorn av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Sänk ned klippenheterna till marken, lägg i parkeringsbromsen och ta ur nyckeln ur tändningslåset innan du utför service eller gör några justeringar på maskinen.



Figur 15

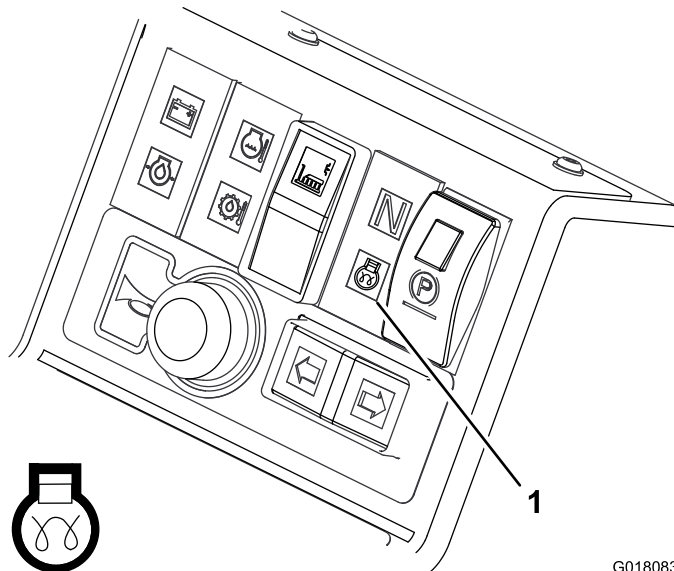
G018082

1. Tändningslås

Indikatorlampa för förvärmning av motorn

Vrid tändningsnyckeln till läget **II**. Indikatorlampan för förvärmning av motorn tänds samtidigt som glödstiften värms upp (Figur 16).

Viktigt: Försök att starta en kall motor utan förvärmning kan orsaka onödigt slitage på batteriet.



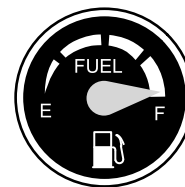
Figur 16

G018083

1. Indikatorlampa för förvärmning av motorn

Bränslemätare

Bränslemätaren visar hur mycket bränsle som finns i tanken (Figur 17).

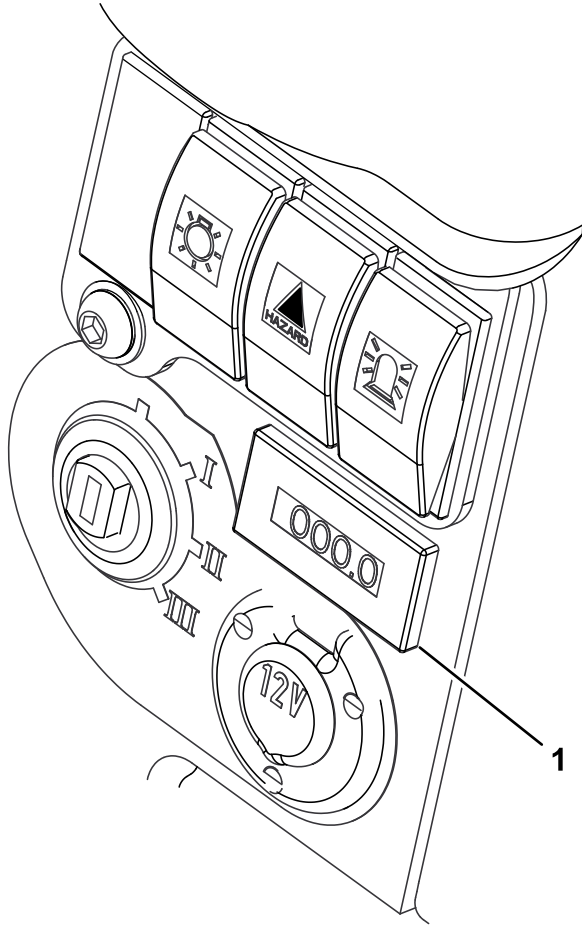


G014558

Figur 17

Timmätare

Timmätaren visar det sammanlagda antalet timmar som maskinen har varit i drift (Figur 18).



Figur 18

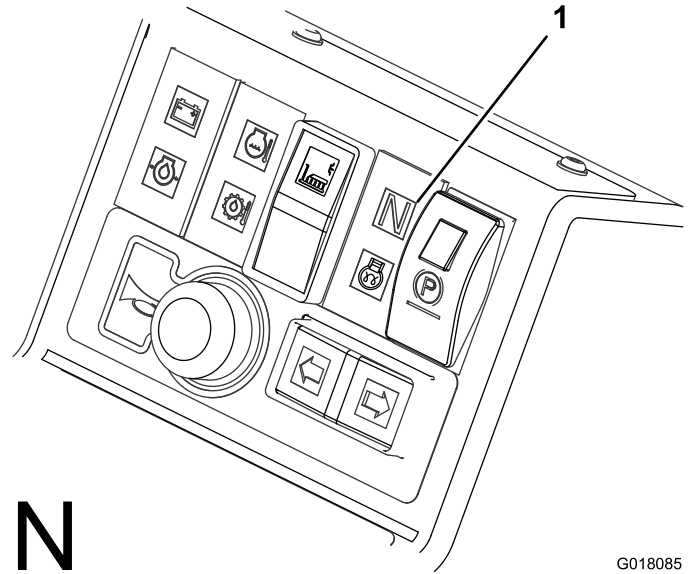
G018084

1. Timmätare

Indikatorlampa för transmissionens neutralläge

Den här lampan tänds när körpedalen är i NEUTRALLÄGET och tändningsnyckeln är i läget I (Figur 19).

Obs: Parkeringsbromsen måste vara ilagd för att indikatorlampan för transmissionens neutralläge ska lysa.



N

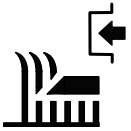
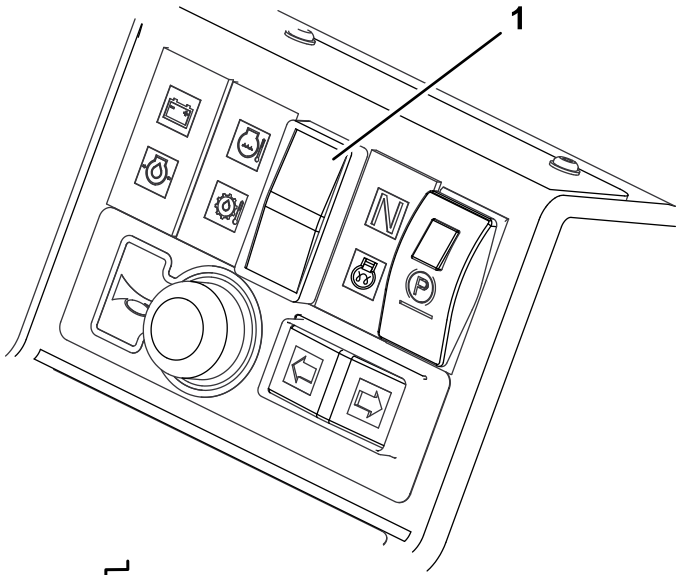
Figur 19

G018085

1. Indikatorlampa för transmissionens neutralläge

Indikatorlampa för klippenhetens drivbrytare

Den här lampan tänds när klippenhetens drivbrytare är i FRAMÅTLÄGET och tändningsnyckeln är i läget I (Figur 20).



Figur 20

G029106

1. Indikatorlampa för klippenhetens drivbrytare
-

Specifikationer

Obs: Specifikationer och utformning kan ändras utan föregående meddelande.

Bredd	1 490 mm
Längd	2 410 mm
Höjd	1 681 mm med nedfällt vältskydd 2 160 mm med vältskyddet i lodrätt körläge
Vikt (utan klippenhet)	880 kg
Bränsletankskapacitet	45,7 liter
Maxhastighet framåt	25 km/tim
Maxhastighet bakåt	12,5 km/h
Hydraulsystemets kapacitet	32 liter
Motor	Kubota 26,5 kW (35,5 hk) på 2 000 varv/min DIN 70020

Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller återförsäljare.

Körning

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon starta motorn av misstag och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Sänk ned klippenheterna till marken, lägg i parkeringsbromsen och ta ur nyckeln ur tändningslåset innan du utför service eller gör några justeringar på maskinen.

Kontrollera oljenivån i motorn

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

Motorn levereras med olja i vevhuset. Oljenivån måste dock kontrolleras innan och efter motorn startas första gången.

Vevhusets kapacitet är 6 liter med filtret.

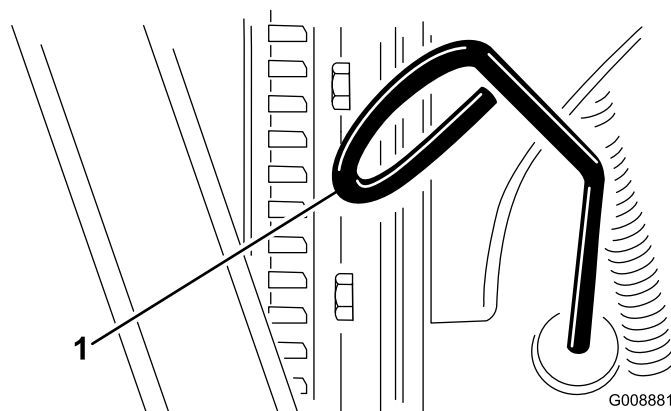
Använd högkvalitativ motorolja som uppfyller följande specifikationer:

- Nödvändig API-klassificering: CH-4, CI-4 eller högre
- Rekommenderad olja: SAE 15W-40 (över -18 °C)
- Alternativ olja: SAE 10W-30 eller 5W-30 (alla temperaturer)

Toro Premium-motorolja med oljeviskositet på 15W-40 eller 10W-30 kan köpas hos din återförsäljare.

Obs: Det är bäst att kontrollera motoroljan när motorn är kall, innan den har startats för dagen. Om motorn redan har varit igång, ska du låta oljan rinna tillbaka ned till sumpen i minst 10 minuter innan du kontrollerar den. Fyll på olja tills nivån når upp till **add**-markeringen på oljestickan om nivån ligger på eller under markeringen **full**. **Fyll inte på för mycket.** Du behöver inte fylla på olja om nivån ligger mellan markeringarna **full** och **add**.

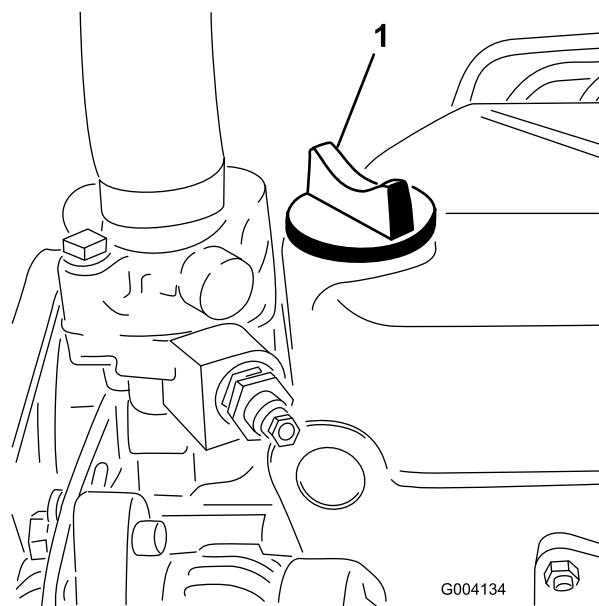
1. Parkera maskinen på ett jämnt underlag, stäng av motorn, lägg i parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset.
2. Öppna motorhuven.
3. Ta ur oljestickan, torka av den och sätt tillbaka den igen (Figur 21).



Figur 21

1. Oljesticka

4. Ta ur oljestickan och kontrollera oljenivån på den. Oljenivån ska nå upp till markeringen **FULL**.
5. Om oljenivån inte når upp till markeringen **FULL** på oljestickan, ska du avlägsna påfyllningslocket (Figur 22) och fylla på olja tills nivån når upp till markeringen. **Fyll inte på för mycket.**



Figur 22

1. Oljepåfyllningslock

6. Sätt tillbaka oljepåfyllningslocket och stäng motorhuven.

Kontrollera kylsystemet

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

⚠ VAR FÖRSIKTIG

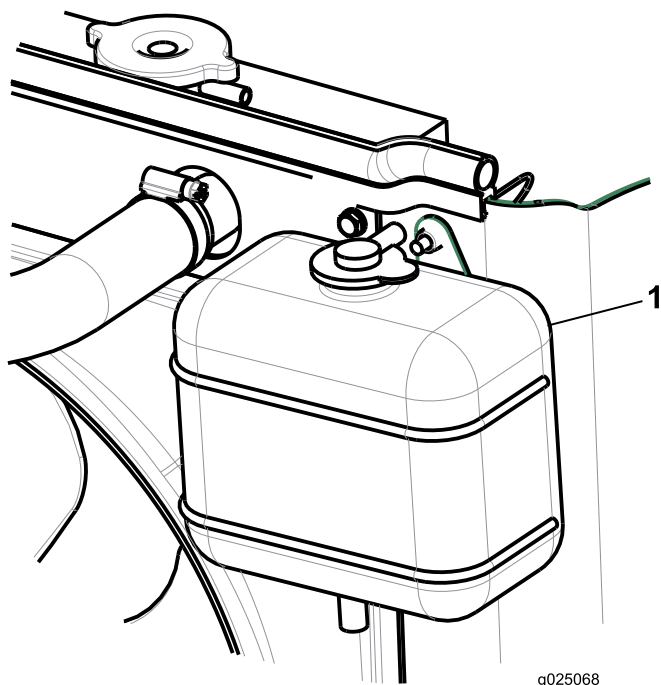
Om motorn har varit igång kan det trycksatta, heta kylmedlet läcka ut och orsaka brännskador.

- Ta inte bort kylarlocket när motorn är igång.
- Ta hjälp av en trasa för att öppna kylarlocket och öppna locket sakta så att ånga kan komma ut.

Kylsystemet fylls med en 50/50-blandning av vatten och permanent frostskyddsmedel med etylenglykol.

1. Ta bort skräp från gallret, oljekylaren och kylarens framsida dagligen, eller oftare vid extremt dammiga och smutsiga förhållanden. Se [Ta bort skräp från kylsystemet \(sida 39\)](#).
2. Kontrollera kylvätskenivån i expansionstanken (Figur 23).

Obs: Kontrollera att kylvätskenivån ligger mellan markeringarna på sidan av tanken.



Figur 23

1. Expansionstank

3. Ta bort locket på expansionstanken och fyll på systemet om kylvätskenivån är låg. Fyll inte på för mycket.
4. Skruva på locket till expansionstanken.

Fylla på bränsle

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

Använd endast rent färskt diesel med lågt (<501 ppm) eller mycket lågt (<15 ppm) svavelinnehåll. Minsta cetantal är 40. Köp inte mer bränsle än vad som går åt inom 180 dagar så att det garanterat är färskt.

Bränsletankens kapacitet: 25 liter.

Använd diesel för sommarbruk (nr 2-D) vid temperaturer över -7°C och diesel för vinterbruk (nr 1-D eller blandning av nr 1-D/2-D) under -7°C . Användning av diesel för vinterbruk vid lägre temperaturer ger lägre flampunkts- och flytpunktsegenskaper, vilket gör att maskinen startar lättare och att bränslefiltret inte sätts igen lika mycket.

Om diesel för sommarbruk används vid temperaturer över -7°C bidrar det till att pumpen håller längre och har större effekt jämfört med bränsle för vinterbruk.

Viktigt: Använd inte fotogen eller bensin istället för dieselbränsle. Den här produkten är lämplig för användning med biodiesel upp till B7. Motorn skadas om detta råd inte följs.

⚠ VARNING

Bränsle är skadligt eller dödligt om det förtärs. Längre exponering för bränsleångor kan orsaka allvarliga skador och sjukdom.

- Undvik att andas in bränsleångor under en längre tid.
- Håll ansiktet borta från munstycket och bränsletanken eller stabilisatoröppningen.
- Håll bränsle borta från ögon och hud.

⚠ FARA

Under vissa förhållanden är bränsle extremt brandfarligt och mycket explosivt. Brand eller explosion i bränsle kan orsaka brännskador och materiella skador.

- Fyll tanken på en öppen plats, utomhus, när motorn är kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Fyll aldrig på bränsletanken i en sluten släpvagn.
- Rök aldrig när du handskas med bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångor kan antändas av gnistor.
- Förvara bränslet i en godkänd dunk och håll den utom räckhåll från barn. Köp aldrig mer bränsle än vad som går åt inom en månad.
- Kör inte utan att ha hela avgassystemet på plats och i gott fungerande skick.

▲ FARA

Vid tankning under vissa förhållanden kan statisk elektricitet frigöras och orsaka gnistor som kan antända bensinångorna. Brand eller explosion i bränsle kan orsaka brännskador och materiella skador.

- Ställ alltid bränsledunkar på marken en bit bort från ditt fordon före påfyllning.
- Fyll inte på bränsledunkar inne i ett fordon eller på lastbilsflak eller släp, eftersom plastmattor och liknande kan isolera dunken och förlänga urladdningstiden för statisk elektricitet.
- Lasta av maskinen från lastbilen eller släpet om så är praktiskt möjligt och fyll på bränsle när maskinen står på marken.
- Fyll på maskinen från en dunk hellre än med munstycket på en bränslepump om det inte är möjligt att lasta av maskinen från lastbilen eller släpet.
- Håll hela tiden kontakt mellan munstycket på bränslepumpen och kanten på tank- eller dunköppningen tills tankningen är klar om tankning måste ske från en bränslepump.

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Gör rent runt tanklocket med hjälp av en ren trasa.
3. Ta bort locket från bränsletanken.
4. Fyll tanken med dieselbränsle tills nivån ligger precis vid påfyllningsrörets nedersta del.
5. Sätt tillbaka tanklocket och dra åt ordentligt när du har fyllt på tanken.

Obs: Fyll om möjligt på tanken varje gång maskinen har använts. Detta minskar eventuell ansamling av kondens i bränsletanken.

Kontrollera hydraulvätskan

Maskinens hydraultank fabriksfylls med cirka 32 liter högkvalitativ hydraulvätska. Kontrollera hydraulvätskenivån innan motorn startas för första gången och därefter dagligen. Rekommenderad utbytesvätska:

Hydraulvätska av typen Toro Premium All Season
(Finns i 19 liters spannar eller 208 liters fat. Se reservdelskatalogen eller kontakta en Toro-återförsäljare för artikelnummer.)

Alternativa vätskor: Om Toro-vätskan inte finns att få kan andra vätskor användas förbehållet att de uppfyller följande materialegenskaper och branschspecifikationer. Vi rekommenderar inte att du använder syntetisk vätska. Rådgör med din smörjmedelsdistributör för att hitta en lämplig produkt.

Obs: Toro ansvarar inte för skador som uppstått till följd av att felaktiga vätskor använts. Använd därför endast produkter från ansedda tillverkare som ansvarar för sina rekommendationer.

Högt viskositetsindex/nötningsförhindrande hydraulvätska, med låg flytpunkt, av typen ISO VG 46

Materialegenskaper:

Viskositet, ASTM D445 cSt vid 40 °C 44 till 48
cSt vid 100 °C 7,9 till 8,5

Viskositetsindex, ASTM D2270 140 till 160

Flytpunkt, ASTM D97 -37 °C till -45 °C

Branschspecifikationer:

Vickers I-286-S (kvalitetsnivå), Vickers M-2950-S (kvalitetsnivå), Denison HF-0

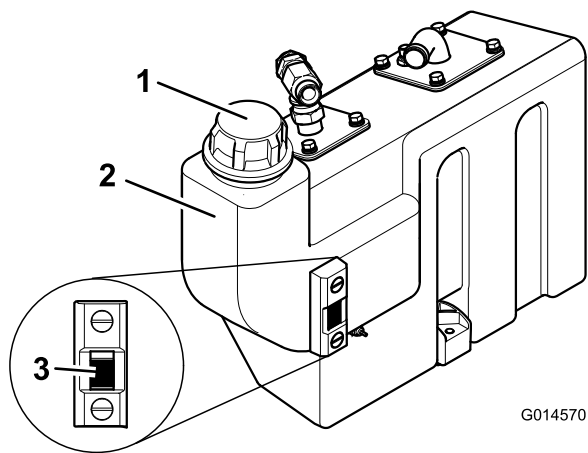
Obs: Många hydraulvätskor är nästintill färglösa, vilket gör det svårt att upptäcka läckor. Det finns en rödfärgstillsats till hydrauloljan i flaskor om 20 ml. En flaska räcker till 15–22 liter hydraulvätska. Beställ artikelnr 44-2500 från en auktoriserad Toro-återförsäljare.

Biologiskt nedbrytbar hydraulvätska – Toro Premium Synthetic Bio Hyd Fluid

Toros biologiskt nedbrytbara hydraulvätska (Finns i om 19 liters spannar eller 208 liters fat. Se reservdelskatalogen eller kontakta en Toro-återförsäljare för artikelnummer.)

Obs: Toro Premium Synthetic Bio Hyd Fluid är den enda syntetiska, biologiskt nedbrytbara vätskan som har godkänts av Toro. Vätskan kan blandas med de elastomerer som används i Toros hydraulsystem och kan användas i många olika temperaturer. Vätskan kan blandas med traditionella mineraloljor, men för största möjliga biologiska nedbrytbarhet och prestanda bör hydraulsystemet sköljas noga så att inga traditionella oljor finns kvar. Kontakta din lokala Toro-återförsäljare för upplysningar.

1. Ställ maskinen på en plan yta, sänk ner klippenheterna och stäng av motorn.
2. Kontrollera siktglasets nivå som sitter på sidan av tanken. Nivån måste ligga vid den övre markeringen.
3. Rengör området runt hydraultanklocket innan du eventuellt fyller på med hydraulvätska (Figur 24).
4. Skruva av tanklocket.



Figur 24

1. Hydraultanklock
2. Oljetank
3. Siktglas

5. Ta bort locket och fyll tanken upp till den övre markeringen i siktglaset. Fyll inte på för mycket.
6. Sätt tillbaka tanklocket.

Kontrollera hjulmuttrarnas åtdragningsmoment

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

Dra åt hjulmuttrarna till 200 N·m för framaxeln och till 54 N·m för bakaxeln.

⚠ VARNING

Om hjulmuttrarna inte dras åt ordentligt kan det leda till personskador.

Använda plattformens spärrmekanism

Använd inte klipparen utan att först kontrollera att plattformens spärrmekanism är aktiverad och fungerar som avsett.

⚠ VARNING

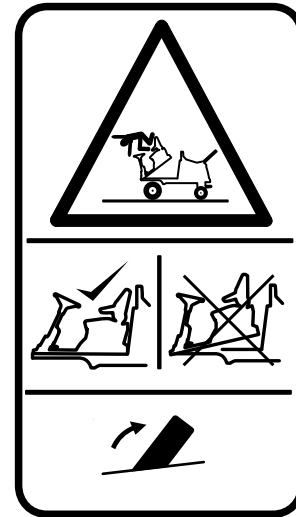
Använd aldrig klipparen utan att först kontrollera att förarplattformens spärrmekanism är aktiverad och fungerar som avsett.

Frigöra plattformen

1. För låshandtaget mot klipparens framdel tills spärren går fri från låsstaget.
2. Höj upp plattformen. Gasfjädern underlättar det här momentet.

Låsa fast plattformen

1. Sänk ner plattformen försiktigt. Gasfjädern underlättar det här momentet.
2. För låshandtaget mot klipparens framdel i takt med att plattformen närmar sig det helt nedsänkta läget.
Obs: Det tillförsäkras att spärren går fri från låsstaget.
3. Sänk ner plattformen och för låshandtaget mot klipparens bakdel tills spärren griper in i låsstaget.



Figur 25

Förstå förarens närvaroreglage

Obs: Motorn stängs av när du reser dig från sätet utan att lägga i parkeringsbromsen.

Spärr av motorstart: Motorn kan bara startas om gas-/backningspedalen är i läget NEUTRAL, klippenhetens brytare är i läget OFF och parkeringsbromsen är ilagd. Om dessa förhållanden råder startas motorn.

Säkerhetssystem för motordrift: När motorn är igång måste du förbli sittande innan du frigör parkeringsbromsen.

Spärr av klippenhetens drivning: Klippenheterna kan bara aktiveras när du sitter i sätet. Klippenheterna avaktiveras när du reser dig från sätet i mer än en sekund. För att kunna aktivera klippenheten måste du sätta dig ned igen och föra klippenhetens drivbrytare till läget OFF och därefter föra den tillbaka till läget ON.

Obs: Klippenheten påverkas inte om du endast reser dig från sätet i ett kort ögonblick.

Du kan endast starta motorn när klippenhetens brytare är i läget OFF.

▲ VARNING

Kör inte klipparen om förarens närvaroreglage inte fungerar.

Byt *alltid* ut delar som inte fungerar och kontrollera att de fungerar korrekt innan du använder klipparen.

▲ VAR FÖRSIKTIG

Om säkerhetsbrytarna är fränkopplade eller skadade kan maskinen plötsligt gå igång, vilket kan leda till personskador.

- Gör inga otillåtna ändringar på säkerhetsbrytarna.
- Kontrollera säkerhetsbrytarnas funktion dagligen och byt ut eventuella skadade brytare innan du kör maskinen.

Starta och stänga av motorn

Viktigt: Du måste lufta bränslesystemet innan du startar motorn om du startar maskinen för första gången, motorn har stannat till följd av att bränslet har tagit slut eller om du har utfört underhåll på bränslesystemet; se [Lufta bränslesystemet \(sida 35\)](#).

▲ VARNING

Kontrollera följande innan du startar motorn:

- Du har läst och förstått säkerhetsföreskrifterna i den här bruksanvisningen.
- Inga obehöriga vistas i området.
- Klippenhetens drivning är urkopplad.
- Parkeringsbromsen är åtdragen.
- Körpedalerna är i neutralläget.

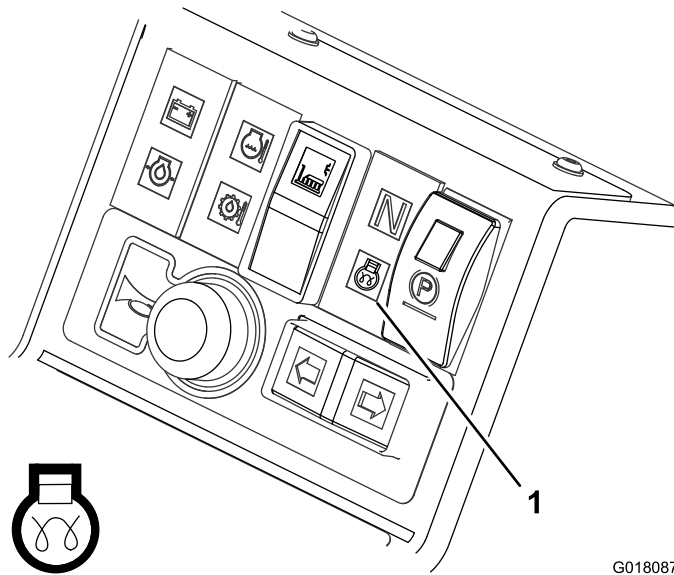
Viktigt: Maskinen är utrustad med en låsningsmekanism för motorstart, se [\(sida \)](#).

Starta en kall motor

1. Sitt på sätet, håll foten borta från gaspedalen så att den är i NEUTRALLÄGET, lägg i parkeringsbromsen och för gasreglaget till läget 70 procent av full gas.
2. Vrid tändningsnyckeln till läget ON (I) och kontrollera att varningslamporna för motorns oljetryck och batteriladdningen tänds.
3. Vrid tändningsnyckeln till FÖRVÄRMNINGSLÄGET (II) och se till att indikatorlampan för förvärmning tänds. Håll den där i fem sekunder för att värma glödstiften.
4. När du har värmt glödstiften vrid du nyckeln till STARTLÄGET (III) och håller den där för att starta motorn.

Obs: Försök inte starta motorn i mer än 15 sekunder.

5. Släpp tillbaka tändningsnyckeln till läget ON (I) när motorn startar.
6. Starta motorn och låt den gå på låg tomgång tills den har värmts upp.



Figur 26

G018087

1. Indikatorlampa för förvärmning av motorn

▲ VARNING

Alla varningslampor ska vara släckta när motorn är igång. Om en varningslampa tänds ska du omedelbart stänga av motorn och åtgärda felet innan du startar maskinen.

Det kan uppstå skador på maskinen om felet inte åtgärdas.

Starta en varm motor

1. Sitt på sätet, håll foten borta från gaspedalen så att den är i NEUTRALLÄGET, lägg i parkeringsbromsen och för gasreglaget till läget 70 procent av full gas.
 2. Vrid tändningsnyckeln till läget ON (I) och kontrollera att varningslamporna för motorns oljetryck och batteriladdningen tänds.
 3. Vrid tändningsnyckeln till STARTLÄGET (III) och håll den där för att starta motorn.
- Obs:** Försök inte starta motorn i mer än 15 sekunder.
4. Släpp tillbaka tändningsnyckeln till läget ON (I) när motorn startar.
 5. Starta motorn och låt den gå på låg tomgång tills den har värmts upp.

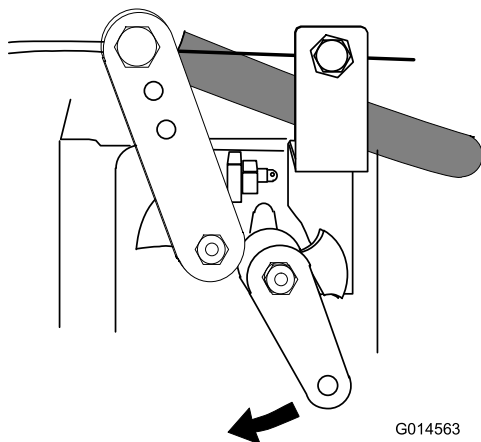
Stänga av motorn

1. För alla reglage till NEUTRALLÄGET, lägg i parkeringsbromsen, för gasreglaget till läget för låg tomgång och låt motorn sänka farten till låg tomgång.

Viktigt: Låt motorn gå på tomgång i fem minuter innan du stänger av den efter arbete under full belastning. Om detta inte görs kan det uppstå problem i motorer med turboladdning.

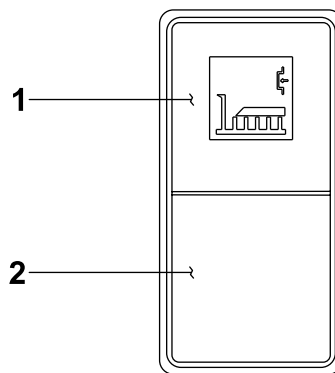
2. Låt motorn gå på tomgång i fem minuter.
3. Vrid tändningsnyckeln till läget OFF (0).

Om motorn inte stannar när du vrider tändningsnyckeln till läget OFF (0), ska du föra motorns stopparm framåt (Figur 27).



Figur 27

Koppla in klippenhetens drivning



Figur 28

1. På

2. Av

Klippenheten aktiveras endast när du sitter korrekt i sätet, se [Använda brytaren för förarnärvaro](#) (sida 42).

Koppla in klippenhetens drivning: Tryck in den övre delen på klippenhetens drivbrytare till FRAMÅTLÄGET.

Koppla från klippenhetens drivning: Tryck in den nedre delen på klippenhetens drivbrytare till BAKÅTLÄGET.

Använda klippenhetens lägesreglage

Använd lyftbrytaren för att höja eller sänka klippenheten.

1. Sänk klippenheten genom att föra lyftbrytaren nedåt och därefter släppa den.

Klippenheten är nu rörlig och följer därmed markens konturer.

2. Höj klippenheten genom att trycka lyftbrytaren uppåt och hålla kvar den där.
3. Släpp lyftbrytaren när klippenheten har nått önskad höjd.

Brytaren återgår automatiskt till NEUTRALLÄGET och armarna låses fast i sina lägen på hydraulisk väg.

Använda viktöverföring som förbättrar drivningen

Ett hydrauliskt viktöverföringssystem är tillgängligt som förbättrar drivning i terrängen.

Vid viktöverföringen skapar hydraultrycket i klippenhetens lyftsystem en lyftkraft som minskar klippenhetens vikt på marken och överför vikten nedåt till maskinens däck.

Du kan anpassa viktöverföringens omfattning till driftförhållandena genom att rotera handhjulet för viktöverföring på följande sätt:

1. Lossa ventilens låsmutter ett halvt varv moturs och håll kvar den där.
2. Roterar ventilens handhjul.
 - Vrid moturs för att minska viktöverföringen.
 - Vrid medurs för att öka viktöverföringen.
3. Dra åt muttern.

Domkraftspunkter

Obs: Använd domkrafter för att stötta upp maskinen när det behövs (Figur 31).

- Fram – under den bakre lyftcylinderns montering.
- Bak – fyrkantigt axelrör på bakaxeln.

Höja klipparen över marken

⚠ VARNING

Ett upphöjt klippdäck som inte stötts upp korrekt kan falla ned och krossa dig eller kringstående.

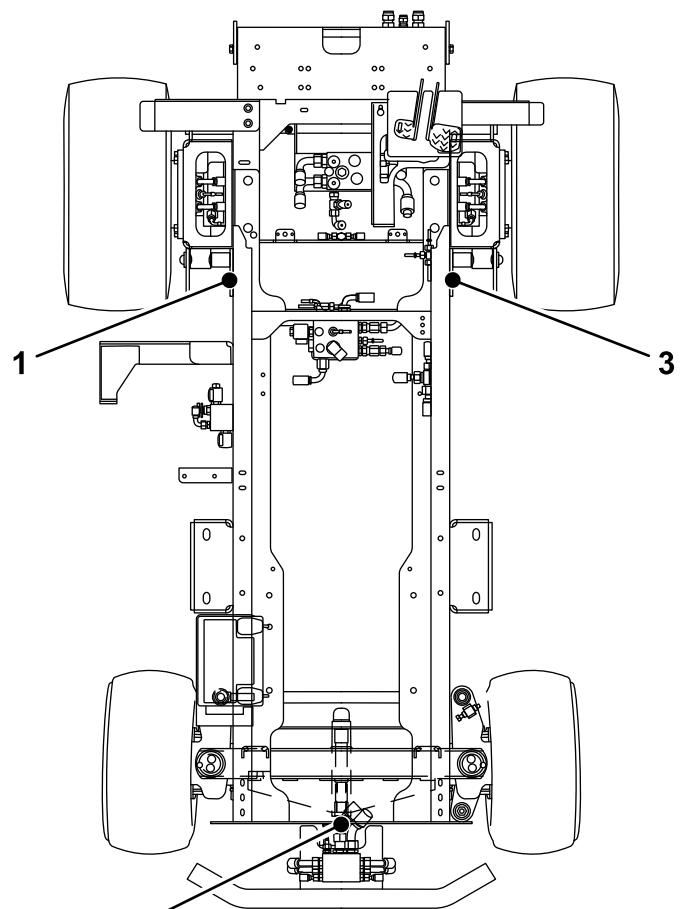
Att tänka på när klipparen är upphöjd över marken:

- Kryp aldrig under klipparen.
- Starta aldrig motorn.

Viktigt: Innan du höjer upp klipparen ska du tillförsäkra att den lyftenhet som du använder är i gott skick och klarar att lyfta klipparens hela vikt. Minsta lyftkapacitet: 2 ton.

1. Parkera klipparen på en plan yta.
2. Dra åt parkeringsbromsen.
3. Vrid brytaren till läget OFF och ta ut tändningsnyckeln.
4. Kontrollera att marken under lyftenheten är plan och fast.
5. Anpassa och kontrollera att lyftenheten sitter säkert i en av klipparens lyftpunkter.
6. Om du lyfter klipparens framsida ska du blockera bakhjulen så att klipparen inte kan rulla iväg.

Obs: Parkeringsbromsen ansätter endast framhjulen.



2

Figur 31

G018092

1. Främre lyftpunkt

3. Främre höger lyftpunkt

2. Bakre lyftpunkt

Transportera maskiner

⚠ VARNING

Det är farligt att köra på gator eller vägar utan blinkers, strålkastare och reflexer, eller utan en skylt med ”långsamtgående fordon”, och det kan orsaka olyckor med personskador som följd.

Kör aldrig maskinen på allmän väg utan de skyltar, lampor och/eller markeringar som krävs enligt lokala föreskrifter.

Använd en släpvagn eller lastbil för tung last för att transportera maskinen. Se till att alla lampor och markeringar som krävs enligt lag finns på släpvagnen eller lastbilen. Läs alla säkerhetsanvisningarna noga. Att känna till informationen kan hjälpa dig och kringstående att undvika skada.

Gör så här för att transportera maskinen:

- Se till att fordonet, dragkroken, säkerhetskedjorna och släpet passar för den last du drar och att de uppfyller alla lokala trafikföreskrifter där du är.
- Lås bromsen och blockera hjulen.
- Fäst maskinen ordentlig till släpet eller lastbilen med remmar, kedjor, kablar eller rep så som krävs enligt lokala trafikföreskrifter där du är.

Arbetstips

Förtrolighet med maskinen

Öva dig på att köra maskinen på ett öppet område innan du klipper gräs med den för första gången. Starta och stäng av motorn. Kör maskinen framåt och bakåt. Sänk och höj klippenheten och koppla in och ur klippenheten. När du har bekantat dig med maskinen övar du på att köra uppför och nedför sluttningar med olika hastigheter.

Varningsssystem

Om en varningslampa tänds under drift ska maskinen stannas omedelbart och problemet åtgärdas innan driften återupptas. Om maskinen körs med ett funktionsfel kan allvarliga skador uppstå.

Klippning

Klippenhetsknivarnas hastighet ska alltid hållas så hög som möjligt för bästa klippkvalitet. Detta betyder i sin tur att motorvarvtalet ska vara så högt som möjligt.

Klippresultatet blir bäst om du klipper mot gräsets liggande riktning. Försök att alternera klippriktningen mellan klippningarna.

Klippkvalitet

Klippkvaliteten försämras om du kör klipparen i för hög hastighet. Basera körhastigheten på en kombination av önskad klippkvalitet och avsedd arbetshastighet.

Motor

Låt aldrig motorn arbeta för hårt. Minska körhastigheten eller öka klipphöjden.

Transport

Koppla alltid ur klippenhetens drivning när du transporterar maskinen på annat underlag än gräs. Var försiktig när du kör mellan föremål så att du inte skadar maskinen eller klippenheterna av misstag.

Viktigt: Var försiktig när du kör över hinder som trottoarer. Kör alltid i låg hastighet över hinder så att du inte skadar däck, hjul och styrsystem. Kontrollera att däcken har rekommenderat ringtryck.

Sluttningar

Var extra försiktig när du kör maskinen på lutande underlag. Kör sakt och undvik tvära svängar i sluttningar så att du inte välter. Sänk ner klippenheten om du ska köra nedför en sluttning för att få bättre kontroll över styrningen.

Underhåll

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Obs: Hämta en kostnadsfri kopia av schemat genom att gå till www.Toro.com där du klickar på länken Manuals och söker efter din maskin.

Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 8 timmarna	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera generatorremmens tillstånd och spänning.
Efter de första 50 timmarna	<ul style="list-style-type: none">• Byt motorolja och oljefiltret.• Byt transmissionsolja och oljefiltret.• Byt hydraulvätskereturfiltret.• Kontrollera motorvarvtalet (både på tomgång och med full gas).
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera oljenivån i motorn.• Kontrollera kylsystemet.• Kontrollera bränslenivån.• Kontrollera hydraulvätskenivån.• Dra åt hjulmuttrarna.• Kontrollera däcktrycket.• Kontrollera luftrenarens blockeringsindikator. (Serva luftrenaren tidigare om indikatorn är röd. Serva den oftare under extremt dammiga och smutsiga förhållanden.)• Avlägsna eventuellt skräp från gallret, oljekylarna och kylaren dagligen (oftare vid smutsiga arbetsförhållanden).• Kontrollera säkerhetssystemet.• Kontrollera hydraulledningarna och slangarna för att se om det finns tecken på läckor, vridna ledningar, lösa fäststöd, slitage, lösa beslag, väderslitage eller kemiskt slitage.
Var 50:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Smörj lagren, bussningarna och lederna (omedelbart efter varje tvätt, oavsett vilket intervall som anges i listan).
Var 100:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Inspektera kylsystemets slangar.• Kontrollera generatorremmens tillstånd och spänning.
Var 150:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Byt motorolja och oljefiltret.
Var 200:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Töm vätska från bränsle- och hydraultanken.
Var 250:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera batteriets tillstånd.• Kontrollera batteriets tillstånd och rengör det.• Kontrollera transmissionskabeln.
Var 400:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Byt ut bränslefilterskålen.• Kontrollera bränsleledningar och anslutningar.• Kontrollera motorvarvtalet (både på tomgång och med full gas).
Var 500:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera varningssystemet för motoröverhettning.• Byt ut huvudfiltret. (oftare vid dammiga och smutsiga förhållanden).• Kontrollera elsystemet.• Byt transmissionsolja och oljefiltret.• Byt hydraulvätskereturfiltret.• Kontrollera bakhjulens inriktning.• Utföra service på hydraulsystemet.• Kontrollera varningssystemet för överhettning av hydraulvätskan.
Var 800:e timme	<ul style="list-style-type: none">• Töm och rengör bränsletanken.• Justera motorventilerna (mer information finns i bruksanvisningen till motorn).

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Före förvaring	<ul style="list-style-type: none"> • Töm och rengör bränsletanken.
Vartannat år	<ul style="list-style-type: none"> • Spola ur och byt ut vätskan i kylsystemet. • Byt ut rörliga slangar. • Byt ut transmissionskabeln.

Kontrollista för dagligt underhåll

Kopiera sidan och använd den regelbundet.

Kontrollpunkt	Vecka:						
	Mån.	Tis.	Ons.	Tors.	Fre.	Lör.	Sön.
Kontrollera att säkerhetssystemet fungerar.							
Kontrollera bromsens funktion.							
Kontrollera att vältskyddet är i lodrätt/upprätt och låst läge.							
Kontrollera motoroljenivån och bränslenivån.							
Kontrollera luftfiltrets igensättningsindikator.							
Undersök om det finns skräp i kylaren eller gallret.							
Kontrollera ovanliga motorljud. ¹							
Undersök missljud vid körning/användning.							
Kontrollera hydraulvätskenivån.							
Kontrollera att det inte finns skador på hydraulslangarna.							
Kontrollera att systemet inte har några oljeläckor.							
Kontrollera däcktrycket.							
Kontrollera instrumentfunktionen.							
Kontrollera om någon smörjnippel behöver smörjas. ²							
Bättra på skadad lack.							
<p>1. Kontrollera glödstiftet och insprutarmunstyckena om motorn är trögstartad, om det kommer överdrivet mycket rök från maskinen eller om den går ojämnt.</p> <p>2. Omedelbart efter varje tvätt, oavsett intervallet i listan.</p>							

Anteckningar om särskilda problem

Kontrollen utförd av:		
Arti- kel	Datum	Information
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Viktigt: Mer information om underhållsförfaranden finns i bruksanvisningen till motorn.

Förberedelser för underhåll

Innan du utför något underhåll ska du kontrollera att motorn är i läget OFF, att tändningsnyckeln är uttagen, parkeringsbromsen är ilagd, hydraulsystemet inte är trycksatt, klippenheten är nedsänkt på marken och att du har läst och förstått alla säkerhetsföreskrifter i den här bruksanvisningen.

▲ VAR FÖRSIKTIG

Om du lämnar nyckeln i tändningslåset kan någon oavsiktligt starta motorn och skada dig eller någon annan person allvarligt.

Ta ut nyckeln ur tändningslåset innan du utför något underhåll.

Viktigt: Regelbundet underhåll är av största vikt för maskinens fortsatta säkra bruk. Ett korrekt underhåll förlänger maskinens livslängd och äventyrar inte garantin. Använd alltid reservdelar från Toro eftersom de är direktanpassade för produkten.

Smuts och föroreningar är fiender till hydraulsystemet. När du utför underhåll på hydraulsystemet ska du alltid se till att arbetsplatsen och komponenterna är ordentligt rena innan, under och efter arbetet. Se till att alla öppna hydraulledningar och -portar etc. är blockerade under underhållsarbetet.

De rekommenderade serviceintervallen baseras på normala driftförhållanden. Krävande eller ovanliga förhållanden kräver kortare serviceintervall.

Smörj alltid böjxlarna omedelbart efter högtrycks- eller ångtvätt.

▲ VARNING

Motorn, transmissionsoljan och hydraulsystemen är varma efter användning och kan orsaka brännskador.

Låt systemet kallna innan du utför något arbete på maskinen, speciellt innan du arbetar med motorn eller byter olja eller oljefilter.

Smörjning

Smörja lager, bussningar och leder

Serviceintervall: Var 50:e timme

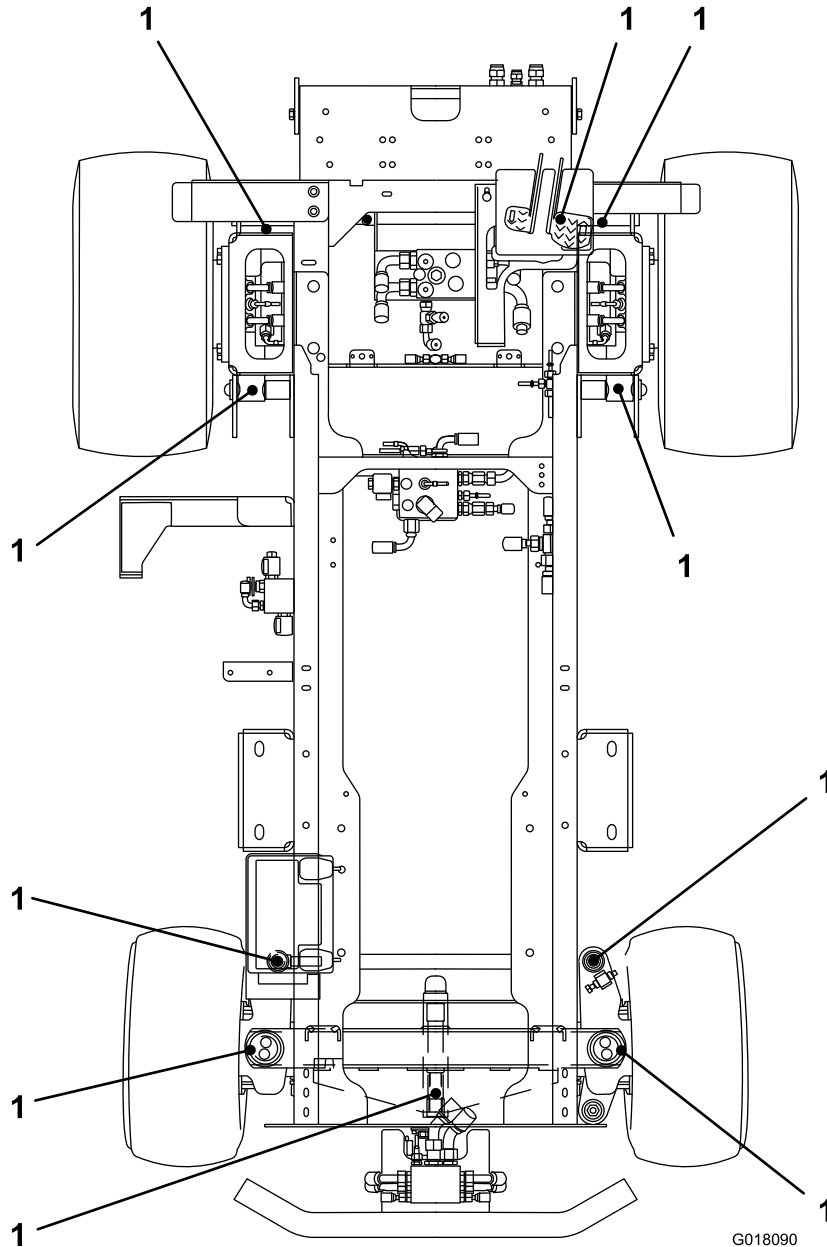
Typ av fett: litium- eller molybdenfett nr 2

Smörj lagren och bussningarna **omedelbart** efter varje tvätt, oavsett vilket intervall som anges i listan.

Byt ut skadade smörjnipllar.

Smörj alla smörjpunkter och se till att tillräckligt med fett sprutas in tills rent fett tränger ut. Detta tillförsäkrar bästa möjliga livslängd.

Smörjniplarnas placering är som följer:



Figur 32

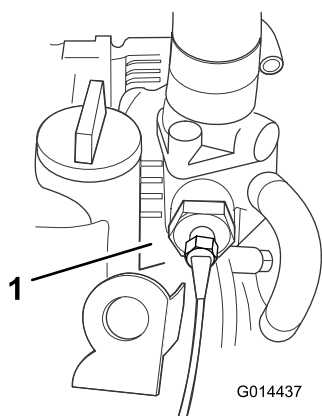
G018090

1. Smörj var 50:e timme

Motorunderhåll

Kontrollera varningsystemet för motoröverhettning

Serviceintervall: Var 500:e timme



Figur 33

1. Temperaturbrytare

1. Vrid tändningsnyckeln till läget I.
2. Koppla bort den röda/blå kontakten från motorns temperaturbrytare.
3. Låt kontaktens metalldel komma i kontakt med en lämplig jordningspunkt för att tillförsäkra att metallytorna har god kontakt.

En signal ljuder, varefter varningslampan för motorns kylvätsketemperatur tänds för att bekräfta korrekt funktion. Om ett fel har uppstått på systemet ska du åtgärda det innan du använder klipparen.

Serva luftrenaren

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

Var 500:e timme

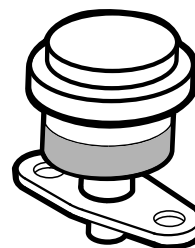
Serva huvudfiltret

Undersök luftrenaren för att se om det finns skador som kan orsaka en luftläcka. Byt ut om den är skadad. Kontrollera hela intagssystemet och leta efter läckor, skador eller lösa slangklämmor.

Utför bara service på luftrenarens huvudfilter när serviceindikatorn (Figur 34) anger att det krävs. Om du byter ut luftfiltret tidigare ökar det risken för att smuts kommer in i motorn när filtret tas bort.

Viktigt: Se till att kåpan sitter som den ska och sluter tätt runt luftrenaren.

1. Kontrollera filtrets blockeringsindikator. Om indikatorn är röd ska du byta ut luftfiltret (Figur 34).



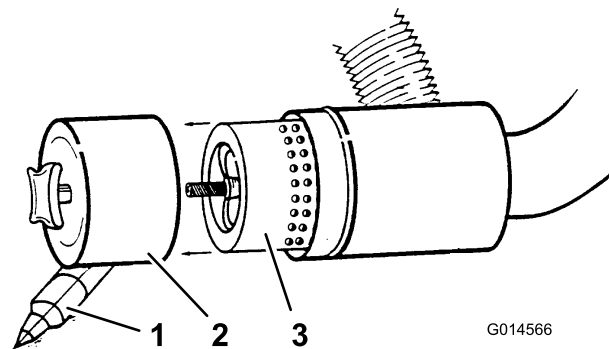
G014565

Figur 34

2. Använd lågtrycksluft (2,76 bar, ren och torr) innan du avlägsnar filtret för att ta bort stora ansamlingar skräp som packats mellan filtrets utsida och skålen.

Obs: Undvik att använda högtrycksluft eftersom den kan tvinga smutsen genom filtret och in i luftintagsröret.

Obs: Rengöringsprocessen förhindrar att det kommer in skräp i luftintaget när filtret tas bort.



G014566

Figur 35

1. Dammsko
2. Dammskål
3. Luftfilter

3. Ta bort kåpan från luftrenaren.
4. Ta bort och byt ut filtret (Figur 35).

Obs: Rengör inte det använda filtret eftersom det då finns risk för att filtermaterialet skadas.

5. Undersök om det nya filtret har några transportskador genom att kontrollera filtrets förseglade ände och själva filtret.

Obs: Använd inte ett skadat filter.

6. Sätt i det nya filtret genom att trycka på dess yttre kant för att fästa det i skålen.

Obs: Tryck inte mitt på filtret där det är böjligt.

7. Rengör öppningen till smutsutblåsningen i den avtagbara kåpan. Ta bort gummiutloppsventilen från kåpan, rengör håligheten och byt ut utloppsventilen.
8. Montera kåpan med gummiutloppsventilen i nedätläge – mellan cirka klockan 5 till klockan 7 sett från änden.

9. Kontrollera luftrenarslangarnas skick.
10. Montera kåpan.

Serva säkerhetsfiltret

Det sitter även en säkerhetsfilterinsats i det huvudsakliga luftfiltret som förhindrar att damm och andra föroreningar tränger in i motorn vid byte av huvudinsatsen.

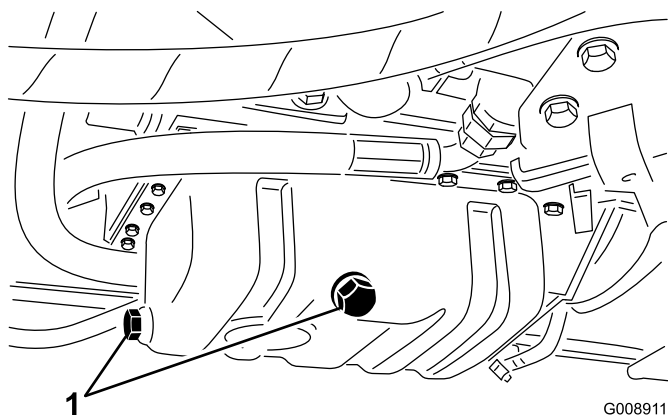
Viktigt: Rengör aldrig säkerhetsfiltret utan byt ut det. Om säkerhetsfiltret är smutsigt är huvudfiltret skadat. Byt ut båda filtren.

Serva motoroljan och filtret

Serviceintervall: Efter de första 50 timmarna

Var 150:e timme

1. Ta bort avtappningspluggen (Figur 36) och låt oljan rinna ned i ett avtappningskärl.

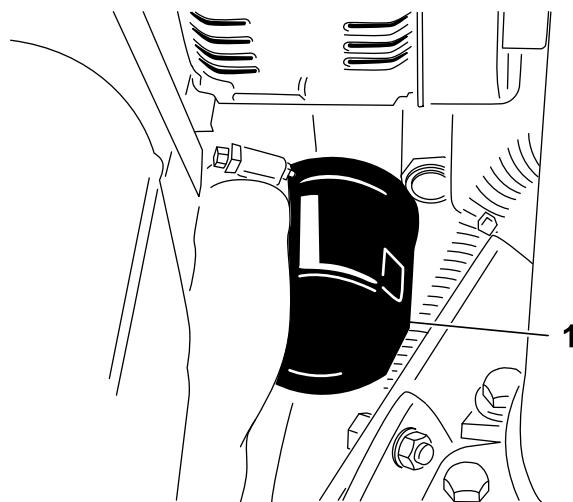


Figur 36

G008911

1. Avtappningsplugg

2. Sätt tillbaka avtappningspluggen när oljan har slutat rinna.
3. Avlägsna oljefiltret (Figur 37).



G008912

Figur 37

1. Oljefilter
-
4. Stryk på ett tunt lager ren olja på den nya filterpackningen.
 5. Sätt i det nya filtret i filteradaptorn. Vrid oljefiltret medsols tills gummipackningen kommer i kontakt med filteradaptorn. Dra sedan åt filtret ytterligare ett halvt varv.
Viktigt: Dra inte åt filtret för mycket.
 6. Fyll på olja i vevhuset, se (sida).

Underhålla bränslesystemet

⚠ FARA

Under vissa omständigheter är dieselbränsle och bränsleångor mycket brandfarliga och explosiva. Bränslebrand eller explosion kan skada dig själv och andra och orsaka materiella skador.

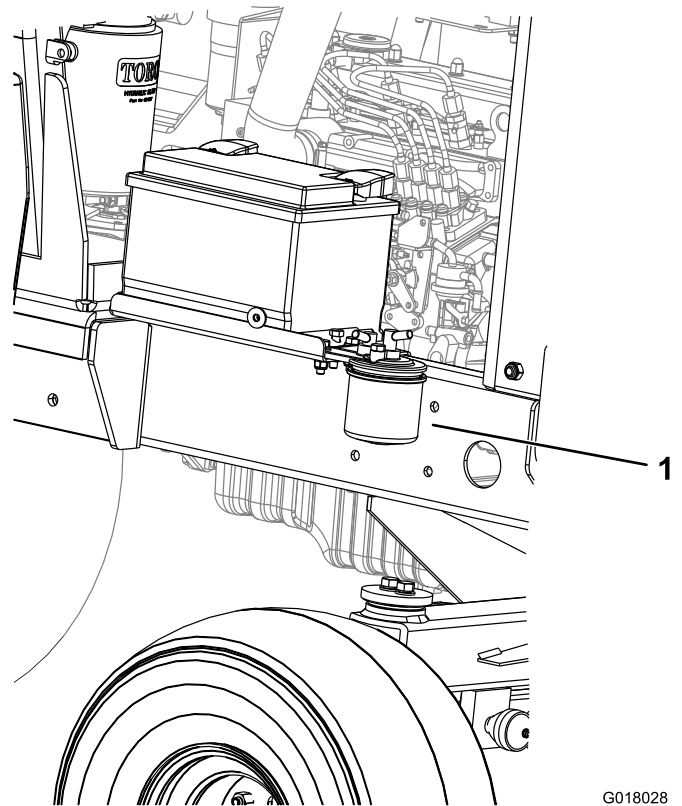
- Använd en tratt och fyll på tanken utomhus på en öppen plats när motorn är avstängd och kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Fyll inte tanken helt full. Fyll på bränsle i tanken tills det återstår 6 till 12 mm till påfyllningsrörets underkant. Det tomma utrymmet behövs för bränslets expansion.
- Rök aldrig när du handskas med bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångor kan antändas av gnistor.
- Förvara bränsle i en ren, säkerhetsgodkänd behållare och se till att locket sitter på.

Byta ut bränslefiltret

Serviceintervall: Var 400:e timme

Viktigt: Byt ut bränslefilterskålen regelbundet för att förhindra att smuts i bränslet orsakar slitage på insprutningspumpens kolv eller insprutningsmunstycket.

1. Sätt en ren behållare under bränslefilterskålen (Figur 38).
2. Rengör området där filterskålen ska monteras.



Figur 38

G018028

1. Bränslefilter

3. Avlägsna filterskålen och rengör fästyten.
4. Smörj packningen på filterskålen med ren olja.
5. Montera den nya filterskålen för hand tills packningen vidrör fästyten.
6. Lufta bränslesystemet. Se (sida).

Lufta bränslesystemet

Om något av det följande har inträffat måste du lufta bränslesystemet innan du startar motorn:

- Vid den första starten av en ny maskin.
- Motorn har stannat till följd av att bränslet har tagit slut.
- Underhåll har utförts på komponenter i bränslesystemet, t.ex. vid filterbyte, service av separatoren etc.

▲ FARA

Under vissa omständigheter är dieselbränsle och bränsleångor mycket brandfarliga och explosiva. Bränslebrand eller explosion kan skada dig själv och andra och orsaka materiella skador.

- Använd en tratt och fyll på tanken utomhus på en öppen plats när motorn är avstängd och kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Fyll inte tanken helt full. Fyll på bränsle i tanken tills det återstår 6 till 12 mm till påfyllningsrörets underkant. Det tomma utrymmet behövs för bränslets expansion.
- Rök aldrig när du handskas med bensin och håll dig borta från öppen eld eller platser där bensinångor kan antändas av gnistor.
- Förvara bränsle i en ren, säkerhetsgodkänd behållare och se till att locket sitter på.

1. Parkera maskinen på ett jämnt underlag och se till att bränsletanken är minst halvfull.
2. Öppna motorhuven.
3. Vrid nyckeln i tändningsbrytaren till läget ON och kör runt motorn.

Obs: Den mekaniska pumpen suger ut bränsle ur tanken, fyller bränslefiltret och bränsleslangen samt pumpar in luft i motorn. Det kan ta tid innan systemet har tömts på all luft, under vilken tid motorn kan gå ojämnt. När all luft är tömd och motorn går jämnt ska du köra den i några minuter för att försäkra dig om att den är helt tömd.

Tömma bränsletanken

Serviceintervall: Var 800:e timme

Före förvaring

Töm och rengör bränsletanken om bränslesystemet har förorenats eller om maskinen ska ställas i förvar under en längre period. Använd rent bränsle för att spola ur tanken.

Kontrollera bränsleledningarna och anslutningarna

Serviceintervall: Var 400:e timme/Årligen (beroende på vilket som inträffar först)

Kontrollera bränsleledningar och anslutningar. Undersök om de har skador eller lösa anslutningar eller om de har försämrats på något annat sätt.

Underhålla elsystemet

Viktigt: Lossa båda kablarna från batteriet och kabelanslutningen från generatoren innan svetsning företas på maskinen, för att undvika skador på elsystemet.

Kontrollera elsystemet

Serviceintervall: Var 500:e timme

Inspektera alla elanslutningar och -kablar och byt ut eventuella skadade eller rostiga delar. Spruta ett vattendämpande medel av god kvalitet på utsatta anslutningar för att förhindra att fukt tränger in.

Kontrollera batteriets skick

Serviceintervall: Var 250:e timme

Obs: Koppla alltid bort den negativa (-) kabeln först när du tar bort batteriet.

Obs: Anslut alltid den negativa (-) kabeln sist när du monterar fast batteriet.

Öppna motorhuven. Avlägsna eventuell rost från batteripolerna med en stålborste och stryk på vaselin på polerna för att förhindra vidare rostbildning. Rengör batterifacket.

Under normala driftförhållanden kräver inte batteriet någon annan tillsyn. Om maskinen har använts kontinuerligt i hög omgivningstemperatur behöver du eventuellt fylla på med elektrolyt.

Ta bort cellocken och fyll på med destillerat vatten tills nivån ligger 15 mm under batteriets högsta nivå. Sätt tillbaka cellocken.

Obs: Kontrollera batterikablarnas tillstånd. Byt ut mot nya kablar om de gamla uppvisar tecken på slitage eller skada, och dra åt eventuella lösa anslutningar.

Serva batteriet

Serviceintervall: Var 250:e timme

⚠ FARA

Batterielektrolyt innehåller svavelsyra, ett dödligt gift som kan orsaka allvarliga brännskador.

- **Drick inte elektrolyten och undvik kontakt med hud, ögon och kläder. Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen och gummihandskar för att skydda händerna.**
- **Fyll på batteriet på en plats där du har tillgång till rent vatten och kan skölja av huden.**

⚠ VARNING

När batteriet laddas bildas explosiva gaser.

Rök aldrig nära batteriet och håll det borta från gnistor och lågor.

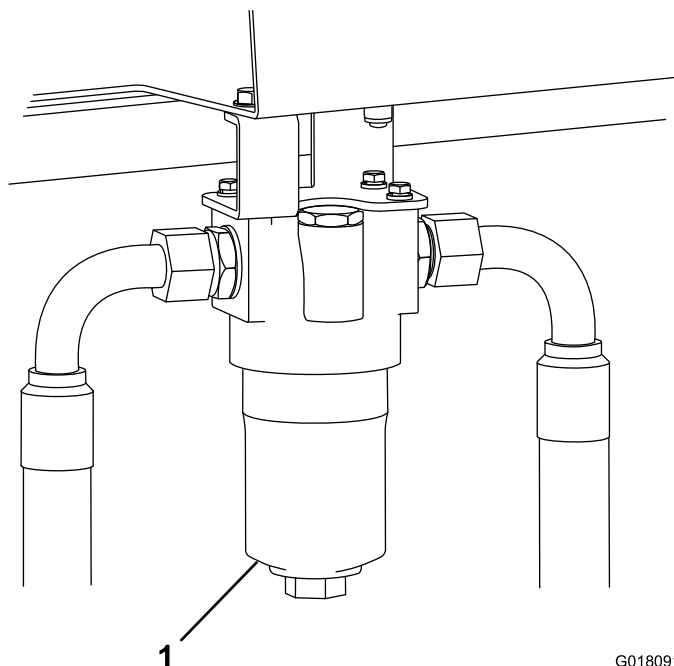
Kontrollera batteriets skick. Se till att hålla kabelanslutningarna och batterilådan rena eftersom ett smutsigt batteri långsamt laddas ur. Rengör batteriet genom att tvätta hela lådan med en lösning bestående av natriumbikarbonat och vatten. Skölj med rent vatten.

Underhålla drivsystemet

Byta transmissionsoljaefiltret

Serviceintervall: Efter de första 50 timmarna

Var 500:e timme



Figur 39

Maskinens högra sida.

1. Transmissionsoljaefilter

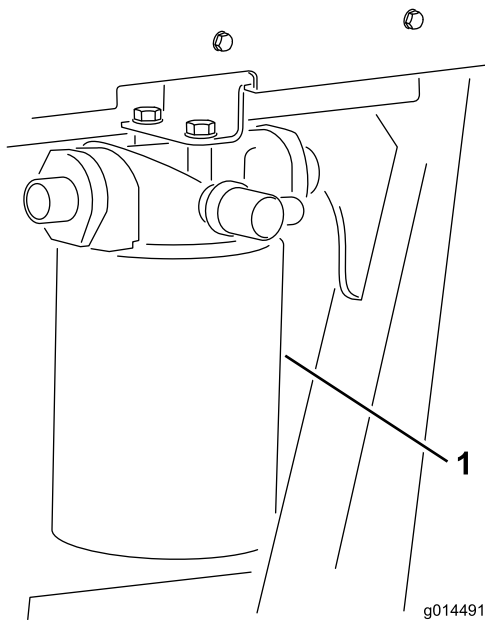
1. Skruva loss och ta bort undersidan på transmissionsoljaefiltrets kåpa.
2. Ta bort filterinsatsen och släng bort det.
3. Montera en ny filterinsats (artikelnr 924709).
4. Sätt tillbaka kåpan.

Byta hydraulvätskereturfiltret

Serviceintervall: Efter de första 50 timmarna

Var 500:e timme

1. Ta bort returfiltret.
2. Stryk på olja på den nya returfilterpackningen.
3. Montera det nya returfiltret på maskinen.



Figur 40

Maskinens vänstra sida.

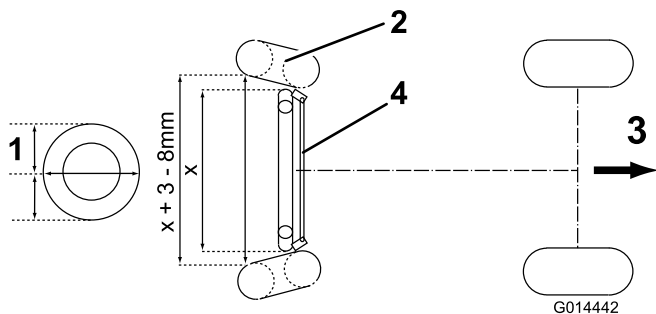
1. Hydraulvätskereturfilter

Kontrollera bakhjulens inriktning.

Serviceintervall: Var 500:e timme

Förhindra omfattande däckslitage och säkerställ säker maskindrift genom att rikta in bakhjulen till 3–8 mm.

1. Placera bakhjulen så att de pekar rakt framåt.
2. Mät och jämför avståndet mellan de främre sidoväggarna och de bakre sidoväggarna vid hjulens mitthöjd. Avståndet mellan de främre sidoväggarna måste vara 3–8 mm mindre än avståndet mellan de bakre sidoväggarna.



Figur 41

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. Hjulens mitthöjd | 3. Färdriktning framåt |
| 2. Däck | 4. Parallelstag |

3. Justera inriktningen av bakhjulen genom att lossa på vänster och höger låsmutter på parallellstaget.

Obs: Vänster låsmutter är vänstergängad

Underhålla kylsystemet

Ta bort skräp från kylsystemet

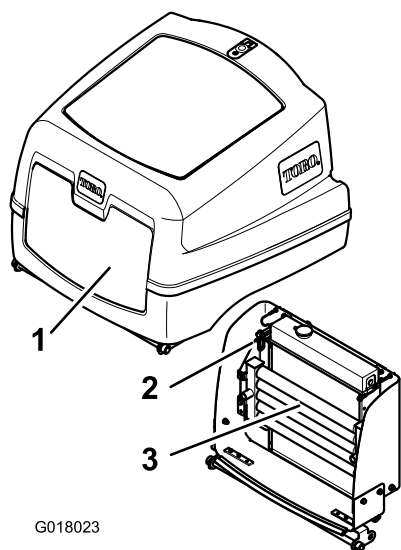
Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

Var 100:e timme

Vartannat år

Obs: Håll kylaren och oljekylaren ren så att inte motorn överhettas. Undersök i vanliga fall dagligen och torka vid behov bort eventuellt skräp från dessa delar. Under mycket dammiga och smutsiga förhållanden är det dock nödvändigt att delarna undersöks och rengörs oftare.

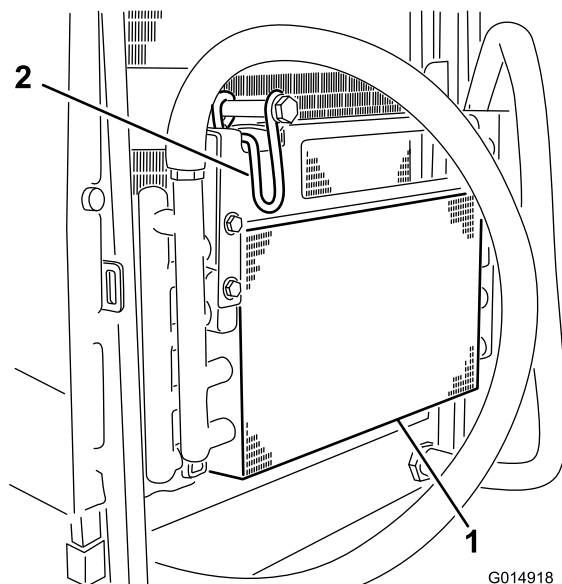
1. Parkera maskinen på ett jämnt underlag, stäng av motorn, lägg i parkeringsbromsen och ta ut nyckeln ur tändningslåset.
2. Rengör kylargallret.
3. Rengör noga och ta bort allt skräp från området runt motorn.
4. Lossa spärren och öppna motorhuv (Figur 42).



Figur 42

1. Motorhuv
2. Oljekylare
3. Frigöringsklämma för oljekylare

5. Rengör gallret noga med tryckluft.
6. Vrid spärren inåt för att frigöra oljekylaren (Figur 43).



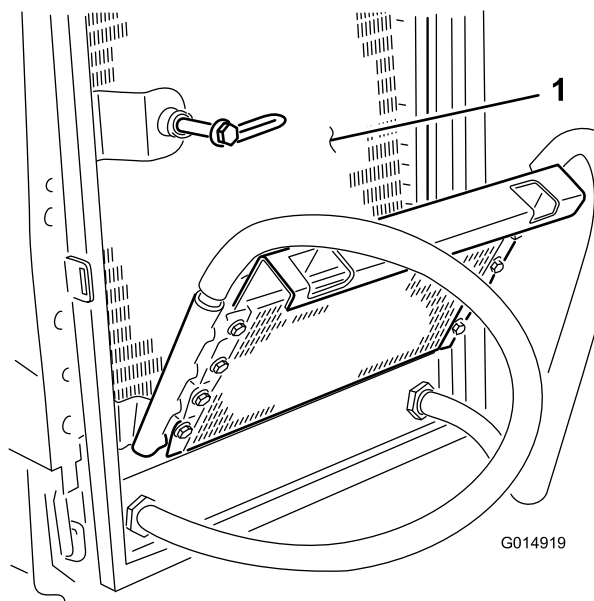
Figur 43

1. Oljekylare
2. Spärrhake för oljekylare

7. Börja från fläktsidan av kylaren och blås den ren med tryckluft med lågt tryck (3,44 bar) (använd inte vatten).

Obs: Upprepa steget från kylarens framsida och sedan igen från fläktsidan.

8. Rengör noga på båda sidor om oljekylaren. När kylaren och oljekylaren har rengjorts noga ska eventuellt skräp som har samlats på maskinens övriga delar (Figur 44) blåsas bort med tryckluft.



Figur 44

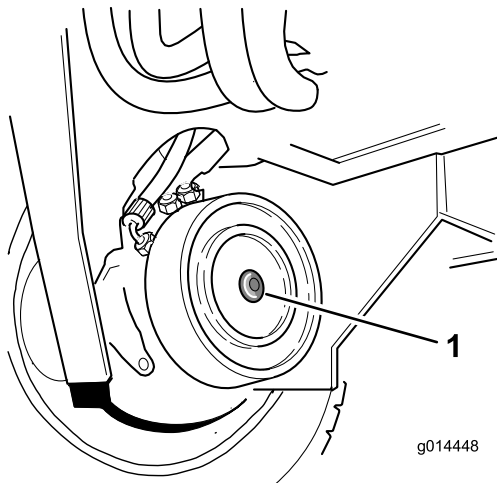
1. Kylare
9. Vrid tillbaka oljekylaren i rätt läge och fäst spärren.
10. Fäll ned motorhuv och fäst spärren.

Underhålla bromsarna

Bogsera klipparen

Kontrollera att bogserfordonets specifikationer medger bromsning av den kombinerade fordonsvikten och komplett kontroll under hela bogseringen. Kontrollera att bogserfordonets parkeringsbroms är ilagd. Blockera framhjulen på klipparen så att den inte kan rulla iväg.

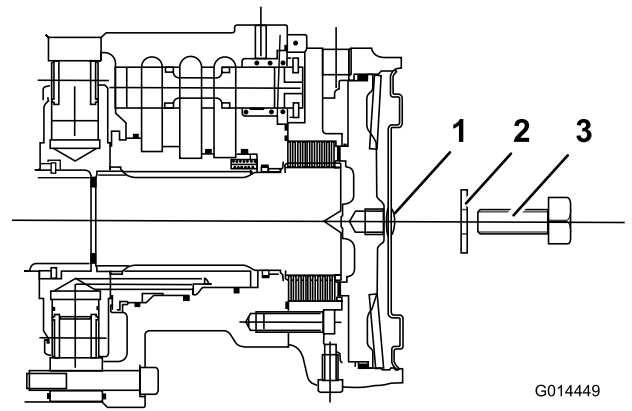
1. Koppla en fast bogserstäng mellan klipparens främre bogserögla och ett lämpligt bogserfordon.
2. Lokalisera den främre högra skivbromsenheten och ta bort sexkantspluggen (Figur 45).
3. Lokalisera de M12 x 40 mm långa ställskruvar som förvaras under förarplattformen (en i varje plattformsräcke).
4. För en M12 x 40 mm lång ställskruv med bricka in i hålet i mitten på motorns ändplåt.
5. Dra åt ställskruven i det gängade hålet i bromskolven tills bromsen är frigjord (Figur 46).



Figur 45

1. Sexkantsplugg

6. Lokalisera den främre vänstra skivbromsenheten och upprepa samma procedur som tidigare (Figur 46).

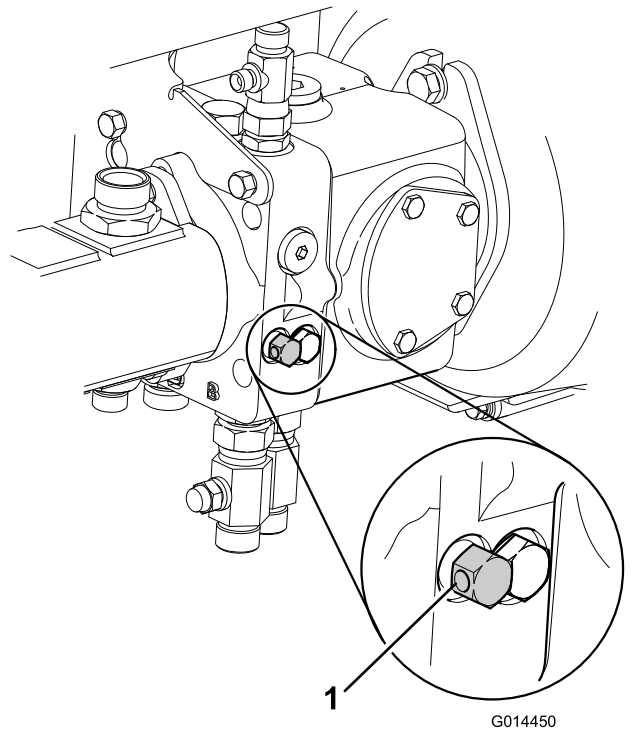


Figur 46

1. Sexkantsplugg
2. Bricka (M12)
3. Ställskruv (M12 x 40)

7. Frigör det hydrauliska bromssystemet genom att vrida förbikopplingsventilen som sitter under transmissionspumpen moturs högst tre varv (Figur 47).

Obs: Du måste styra manuellt när klipparen bogseras. Styrningen känns tung eftersom det inte finns någon hydraulkraft när motorn stängs av.



Figur 47

1. Transmissionens förbikopplingsventiler

8. Klipparen är nu i frihjulsläge och kan bogseras en kortare sträcka med låg hastighet.

Obs: Ta bort hjulklossarna före bogseringen.

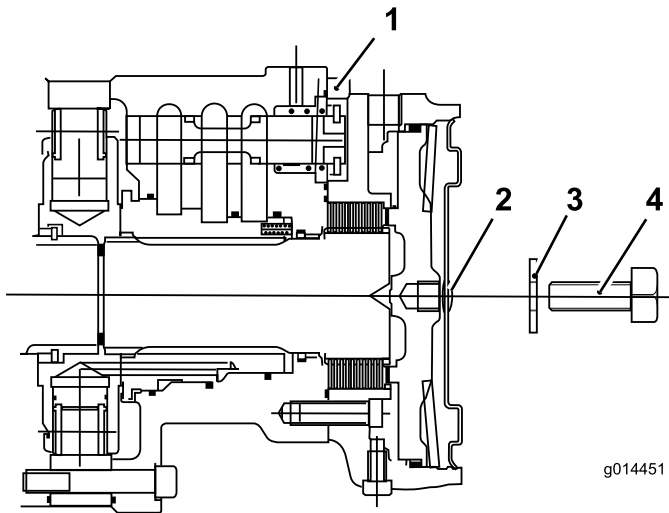
9. När klipparen har bogserats måste du utföra följande procedur för att återföra klipparen till dess normala arbetstillstånd:

- A. Blockera framhjulen.
- B. Stäng förbikopplingsventilen på transmissionspumpen genom att vrida den medurs.

10. Aktivera de främre hjulbromsarna på följande sätt:

Obs: Se till att de M12 x 40 mm långa ställskruvarna tas bort och förvaras under förarplattformen.

- A. Lokalisera den främre högra hjulbromsenheten.
- B. Vrid ställskruven moturs och ta bort den tillsammans med brickan.
- C. Montera sexkantspluggen på motorns ändplåt (Figur 48).



Figur 48

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Framhjulsmotor | 3. Bricka (M12) |
| 2. Sexkantsplugg | 4. Ställskruv (M12 x 40) |

- D. Lokalisera den främre vänstra hjulbromsenheten och upprepa samma procedur som tidigare.
- E. Ta bort hjulklossarna.
- F. Koppla bort bogseringsstången. Klipparens bromssystem ska i detta läge fungera normalt.

⚠ VARNING

Om du kör maskinen utan att bromsarna fungerar som de ska kan det leda till personskada eller dödsfall för dig och andra samt skador på maskinen och egendom. Kontrollera att bromssystemet fungerar normalt innan du använder klipparen. – Kontrollera maskinen efter att bromsarna har servats, och börja vid en låg hastighet. – Använd inte maskinen om bromsarna har skadats eller tagits bort.

Kontrollera att bromssystemet fungerar normalt innan du använder klipparen.

- Kontrollera maskinen efter att bromsarna har servats, och börja vid en låg hastighet.
- Använd inte maskinen om bromsarna har skadats eller tagits bort.

Underhålla remmarna

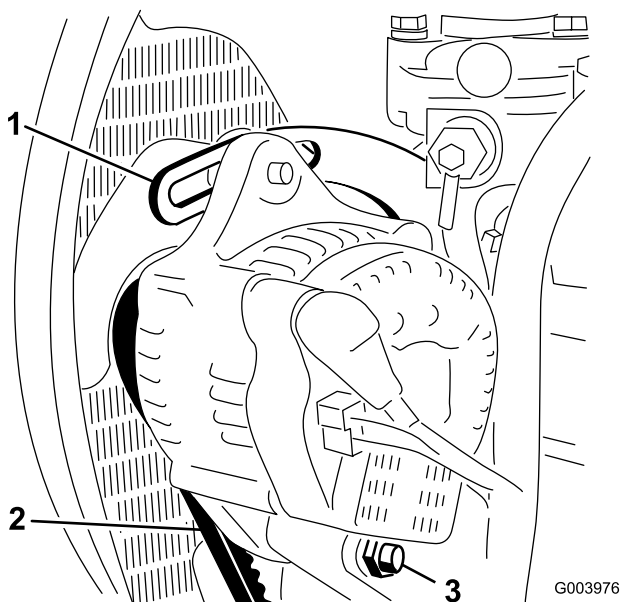
Kontrollera generatorremmens skick och spänning efter den första arbetsdagen och därefter var 100:e körtimme.

Spänna generatorremmen

Serviceintervall: Efter de första 8 timmarna

Var 100:e timme

1. Öppna motorhuven.
2. Kontrollera generatorremmens spänning genom att trycka ner remmen (Figur 49) mittemellan generatorn och vevaxelskivorna med en kraft på 10 kg.



Figur 49

1. Stag
2. Generatorrem
3. Axelbult

Remmen ska böjas ned 11 mm. Om nedböjningen inte är korrekt går du vidare till steg 3. Är den korrekt fortsätter du driften.

3. Lossa den bult som håller fast staget på motorn (Figur 49), den bult som håller fast generatorn på staget samt axelbulten.
4. För in en bändstång mellan generatorn och motorn och bänd upp generatorn.
5. När korrekt spänning har uppnåtts drar du åt generatorn, staget och axelbultarna för att fästa justeringen.

Underhålla styrsystemet

Kontrollera gas-/backningspedalens funktion

Stäng av motorn och testa pedalerna genom hela växlingsområdet och tillförsäkra att mekanismen arbetar mjukt och effektivt till NEUTRALLÄGET.

Använda brytaren för förarnärvaro

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen

1. Sitt på förarsätet och starta motorn.
2. Sänk ner klippenheten till marken.
3. Koppla in klippenhetens drivbrytare.
4. Res dig från förarsätet och kontrollera att klippenheten stannar efter en inledande fördröjning på mellan 0,5 och 1 sekund.

Använda klippenhetens säkerhetsbrytare

1. Stäng av klipparens motor.
2. För klippenhetens drivbrytare till läget OFF och vrid tändningsnyckeln till läget I. Indikatorlampan för klippenhetens drivbrytare ska inte tändas. Se (sida).
3. För brytaren till läget On. Indikatorlampan ska tändas och motorn ska inte starta när du vrid om tändningsnyckeln.

Använda parkeringsbromsens säkerhetsbrytare

1. Stäng av motorn.
2. Dra åt parkeringsbromsen.
3. Vrid tändningsnyckeln till läget ON (I).

Obs: Indikatorlampan för parkeringsbromsen ska tändas.

4. Lossa parkeringsbromsen.

Obs: Indikatorlampan ska släckas och motorn ska inte starta när tändningsnyckeln vrids om.

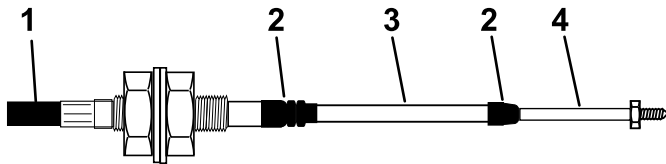
5. Lägg i parkeringsbromsen, sitt på förarsätet och starta motorn.
6. Frigör parkeringsbromsen.
7. Res dig från förarsätet och kontrollera att motorn har stannat.

Inspektera transmissionskabeln och driftmekanismen

Serviceintervall: Var 250:e timme

Kontrollera att kabeln och driftmekanismen sitter säkert och är i gott skick vid hastighetspedalernas och transmissionspumpens ändar.

- Avlägsna smuts, partiklar och andra avlagringar.
- Kontrollera att kulleterna är väl förankrade och att monteringsfästena och vajerförankringen är åtdragna och inte uppvisar sprickor.
- Inspektera ändfästena med avseende på slitage, rost och trasiga fjädrar, och byt ut vid behov.
- Kontrollera att gummitätningarna sitter på rätt plats och är i gott skick.
- Kontrollera att de vridbara hylsorna som stöder den inre kabeln är i gott skick och är väl anslutna till den yttre kabelnheten vid de vågprofilerade anslutningarna. Byt ut kabeln omedelbart om den uppvisar tecken på sprickor eller dålig anslutning.
- Kontrollera att hylsorna, stängerna och kabeln inte är böjda, vikta eller uppvisar andra skador. Byt ut kabeln om den uppvisar någon av dessa skador.
- Stäng av motorn och testa pedalerna genom hela växlingsområdet och tillförsäkra att mekanismerna arbetar mjukt och effektivt till neutralläget utan att kärva eller fastna.



g014571

Figur 50

- | | |
|-----------------|--------------|
| 1. Yttre kåpa | 3. Hylsa |
| 2. Gummitätning | 4. Stånggäde |

Säkerhetsbrytare för transmissionens neutralläge

1. Stäng av klipparens motor.
2. Ta bort foten från gas-/backningspedalen.
3. Vrid tändningsnyckeln till läget ON (I) varefter indikatorlampan för transmissionens neutralläge ska tändas.
4. Tryck lätt på pedalerna i båda körriktningarna för att kontrollera att indikatorlampan släcks.

Obs: Försäkra dig om att området runt klipparen är tomt innan du kontrollerar att motorn inte kan starta i detta läge.

Underhålla hydraulsystemet

⚠ VARNING

Hydraulolja som läcker ut under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada.

- Kontrollera att alla hydrauloljeslangar och -ledningar är i gott skick och att alla hydraulanslutningar och -kopplingar är ordentligt åtdragna innan hydraulsystemet trycksätts.
- Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högt tryck.
- Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraulläckor.
- Lätta på allt tryck i hydraulsystemet på ett säkert sätt innan något arbete utförs i hydraulsystemet.
- Sök läkare omedelbart om du blir träffad av en vätskestråle och vätskan tränger in i huden.

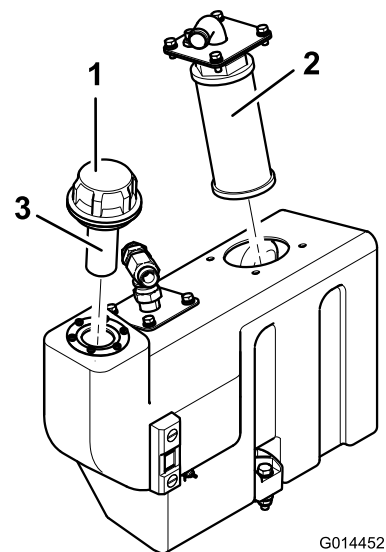
Utföra service på hydraulsystemet

Serviceintervall: Var 500:e timme

Obs: Utsätt inte elkompnenterna för väta. Rengör sådana områden med torr trasa eller borste.

Detta arbete bör utföras när hydraulvätskan är varm (inte het). Sänk ner klippenheten till marken och töm hydraulsystemet.

1. Ta bort oljetankens påfyllningsfläns så att du kommer åt sugfiltret.
2. Skruva loss och ta bort filtret och rengör det med paraffin eller bensin innan du sätter tillbaka det.
3. Montera retrurrörets oljefilterinsats.
4. Montera transmissionens oljefilterinsats.
5. Fyll hydruiltanken med ny och ren hydraulvätska av rekommenderad typ (se (sida)).
6. Kör maskinen och alla hydraulsystem tills hydraulvätskan blir varm.
7. Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov upp till den övre markeringen i siktglaset.

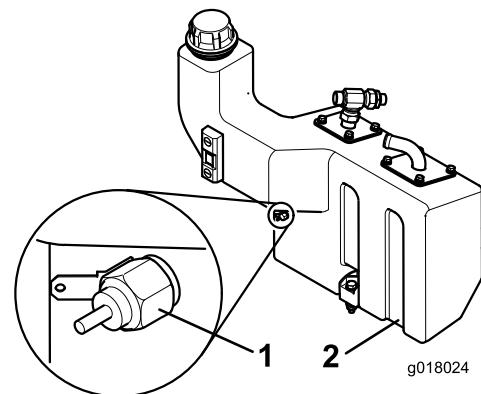


Figur 51

1. Påfyllningslock
2. Sugfilter
3. Påfyllningsfilter

Kontrollera varningssystemet för överhettning av hydraulvätskan

Serviceintervall: Var 500:e timme



Figur 52

1. Temperaturbrytare
2. Hydrauloljetank

1. Vrid tändningsnyckeln till läget ON (I).
2. Koppla bort den röda/gula kontakten från hydruiltankens temperaturbrytare.
3. Låt kontaktens metall del komma i kontakt med en lämplig jordningspunkt för att tillförsäkra att metallytorna har god kontakt.

En signal ljuder, varefter varningslampan för hydraulvätsketemperatur tänds för att bekräfta korrekt funktion. Utför vid behov reparationer innan du använder klipparen.

Kontrollera hydraulledningarna och -slangarna

Kontrollera hydraulledningarna och slangarna dagligen för att se om det finns tecken på läckor, vridna ledningar, lösa fäststöd, slitage, lösa beslag, väderslitage eller kemiskt slitage. Reparera alla eventuella skador innan du använder maskinen igen.

Övrigt underhåll

Avfallshantering

Motorolja, batterier, hydraulvätska och kylvätska förorenar miljön. Kasta bort dessa i enlighet med lokala föreskrifter.

Kassera farligt avfall i för syftet avsedda inlämningsplatser. Avfallsprodukter får inte kasseras så att de förorenar vattendrag eller avloppssystem.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Kassera farliga ämnen på ett ansvarsfullt sätt.

- **Kassera inte batterier som är märkta som specialavfall som vanligt hushållsskräp.**
- **Kassera farligt avfall i för syftet avsedda inlämningsplatser.**

Förvaring

Förbereda traktorenheten

1. Rengör traktorenheten, klippenheten och motorn ordentligt.
2. Kontrollera däcktrycket.
3. Kontrollera alla fästelement och dra åt dem om de är lösa.
4. Smörj alla smörjnipplar och böjaxlar. Torka av överflödigt fett.
5. Sandpappra lätt och måla i områden där färgen har skrapats av, flagat eller rostat.
6. Serva batteriet och kablarna på följande sätt:
 - A. Ta bort batteriets kabelanslutningar från batteripolerna.
 - B. Rengör batteriet, kabelanslutningarna och polerna med en stålborste och bakpulverlösning.
 - C. Fetta in kabelanslutningarna och batteriposterna med smörjfett av typen Grafo 112X (skin-over) (Toro-artikelnr 505-47) eller vaselin för att förhindra korrosion.
 - D. Ladda långsamt upp batteriet i 24 timmar var 60:e dag för att förhindra att det blyulfateras.

Förbereda motorn

1. Töm motoroljan från kärlet och sätt tillbaka avtappningspluggen.
2. Ta bort och kasta oljefiltret. Montera ett nytt oljefilter.
3. Fyll på oljekärlet med rätt mängd motorolja.
4. Starta motorn och kör den på tomgång i cirka två minuter.
5. Stäng av motorn.
6. Tappa noga ur allt bränsle ur bränsletanken, bränsleledningarna och bränslefiltret/vattenseparatorn.
7. Spola bränsletanken med färskt, rent dieselbränsle.
8. Säkra bränslesystemets alla nipplar.
9. Rengör och serva luftrenaren ordentligt.
10. Täta luftrenarens inlopp och avgasutloppet med väderbeständig tejp.
11. Kontrollera frostskyddsmedlet och fyll på vid behov så att maskinen klarar de lägsta temperaturerna under vintern.

Felsökning

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Det går inte att starta motorn med tändnyckeln.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Säkerhetsbrytaren för transmissionens neutralläge är inte aktiverad. 2. Säkerhetsbrytaren för parkeringsbromsen är inte aktiverad. 3. Säkerhetsbrytaren för klippenhetens drivning är inte aktiverad. 4. Det finns en trasig elanslutning. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ta bort foten från gas-/backningspedalerna eller kontrollera inställningen av säkerhetsbrytaren för transmissionens neutralläge. 2. För parkeringsbromsspaken till läget ON. 3. Kontrollera inställningen av parkeringsbromsens säkerhetsbrytare. 4. Spåra och korrigerar felet
Batteriet är urladdat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Polanslutningen är lös eller rostig. 2. Generatorremmen är lös eller skadad. 3. Batteriet är inte uppladdat. 4. Det finns en elektrisk kortslutning. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rengör och dra åt polanslutningarna. Ladda batteriet. 2. Justera spänningen eller byt ut drivremmen. 3. Ladda batteriet eller kontrollera och byt ut batteriet. 4. Leta upp kortslutningen i kretsen och åtgärda felet.
Hydraulsystemet är överhettat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kylaren är full med skräp. 2. Oljekylarflänsarna är igensatta. 3. Motorns kylarenhet är igensatt. 4. Övertrycksventilens inställning är för låg. 5. Hydraulvätskan är låg. 6. Bromsarna är aktiverade. 7. Fläkten eller fläktdrivningen är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rengör gallret. 2. Rengör kylflänsarna. 3. Rengör enheten. 4. Kontakta en auktoriserad återförsäljare. 5. Fyll tanken till korrekt nivå. 6. Frikoppla bromsarna. 7. Kontrollera fläktens funktion och serva fläkten efter behov.
Felaktig bromsfunktion.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Det finns ett fel på hjulmotorns bromsenhet. 2. Bromsskivorna är slitna. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontakta en auktoriserad återförsäljare. 2. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.
Styrningen fungerar inte korrekt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Styrventilen är skadad. 2. Den hydrauliska cylindern är skadad. 3. Styrslangen är skadad. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Serva eller byt ut styrventilen. 2. Serva eller byt ut hydraulcylindern. 3. Byt ut den skadade slangen.
Maskinen rör sig inte framåt eller bakåt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Parkeringsbromsen är åtdragen. 2. Hydraulvätskenivån är för låg. 3. Fel sorts hydraulvätska har använts. 4. Gaspedalskopplingen är skadad. 5. Transmissionspumpen är skadad. 6. Transmissionens övertrycksventil är öppen. 7. Drivkopplingen är trasig. 8. Transmissionens filtret är igensatt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Frigör parkeringsbromsen. 2. Fyll tanken till korrekt nivå. 3. Töm tanken och fyll på med rätt sorts olja. 4. Kontrollera kopplingen och byt ut skadade delar. 5. Låt din återförsäljare se över transmissionspumpen. 6. Stäng övertrycksventilen. 7. Byt ut drivkopplingen. 8. Byt ut transmissionsfiltret.
Maskinen kryper framåt eller bakåt i neutralläget.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Transmissionens neutralinställning är felaktigt inställd. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Justera inställningen av transmissionens neutralläge.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Det är mycket buller i hydraulsystemet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Det finns ett pumpfel. 2. Det finns ett motorfel. 3. Luft läcker in i systemet. 4. Sugfiltret är igensatt eller skadat. 5. Omfattande oljeviskositet på grund av kyliga förhållanden. 6. Övertrycksventilens inställning är för låg. 7. Hydraulvätskenivån är för låg. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ta reda på vilken pump som låter och serva eller byt ut den. 2. Ta reda på vilken motor som låter och serva eller byt ut den. 3. Dra åt eller byt ut hydraulkopplingarna, speciellt för sugledningarna. 4. Rengör och byt ut sugfiltret. 5. Låt systemet värma upp. 6. Rengör och trycktesta övertrycksventilen. Kontakta en auktoriserad återförsäljare. 7. Fyll hydraultanken till korrekt nivå.
Maskineffekten upphör efter en inledande period.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Det finns en sliten pump eller motor. 2. Hydrauloljenivån är låg. 3. Hydrauloljans viskositet är felaktig. 4. Oljefiltret är igensatt. 5. Övertrycksventilen fungerar inte. 6. Det förekommer överhettning. 7. Det har uppstått läckage i sugslangen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Byt ut pumpen eller motorn. 2. Fyll hydraultanken till korrekt nivå. 3. Byt ut oljan i hydraultanken med olja som har rätt viskositet. 4. Byt filterinsats. 5. Rengör och trycktesta övertrycksventilen. Be din återförsäljare om råd. 6. Minska arbetshastigheten (öka klipphöjden eller minska åkshastigheten framåt). 7. Kontrollera och dra åt kopplingarna. Byt slang vid behov.
Klippenheten lyfts inte tillbaka från arbetsnivån.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fel på lyftcylinderns tätning. 2. Övertrycksventilen sitter fast i öppet läge eller är felaktigt inställd. 3. Reglerventilen fungerar inte. 4. Det finns en mekanisk blockering. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Byt ut packningarna. 2. Rengör och trycktesta övertrycksventilen. Be din återförsäljare om råd. 3. Se över reglerventilen. 4. Avlägsna blockeringen.
Klippenheten följer inte markens konturer.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Svängtapparna är stela. 2. Klipparen förblir i hållande läge. 3. Inställningen av viktöverföringen är för hög. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Frigör och smörj svängtapparna efter behov. 2. Flytta lägesreglaget till läget för ner/rörelse. 3. Minska viktöverföringen.
En klippenhet startar inte.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sätessensorbrytaren fungerar inte. 2. Hydraulvätskenivån är för låg. 3. Drivaxeln är skadad. 4. Övertrycksventilen sitter fast i öppet läge eller är felaktigt inställd. 5. Klippenhetens kniv eller knivar har fastnat. 6. Reglerventilen för någon av klippenheterna är avaktiverad på grund av skada. 7. Reglerventilen för någon av klippenheterna är avaktiverad på grund av ett elektriskt fel. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera brytarens mekaniska och elektriska funktion. 2. Fyll hydraultanken till korrekt nivå. 3. Kontrollera motorn och drivaxlarna och byt ut dem vid behov. 4. Rengör och trycktesta övertrycksventilen. Be din återförsäljare om råd. 5. Åtgärda vid behov. 6. Se över reglerventilen. 7. Låt kontrollera elsystemet.
Knivarna roterar i fel riktning.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Slangarna är felanslutna. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrollera hydraulkretsen och anslut slangarna på nytt efter behov.

Anteckningar:

Anteckningar:

Lista över internationella återförsäljare

Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexiko	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakien	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Ryssland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Turkiet	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannien	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marocko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppgive vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGIVE DINA PERSONUPPGIFTER FÖR OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för de syften de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäligen försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst till och korrigerings av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigeras dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



Toros allmänna produktgaranti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljariedet. * Produkt som är utrustad med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjulslager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensen, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor och fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Obs! (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet att använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.